

## CARRIÈRES INFORMATIQUES

**ANALYSTE SENIOR LOGICIEL**  
Diplôme universitaire préférable avec plusieurs années d'expérience dans un environnement IBM OS / MVS, CICS, VTAM. Responsable de la sélection, du support et de l'installation des logiciels et de leurs nouvelles versions.

**ADMINISTRATEUR, BASE DE DONNÉES**  
Diplôme universitaire avec un minimum de 6 années d'expérience. L'individu s'occupera de la planification, l'organisation, le développement et l'administration de la base de données. Bon esprit d'analyse et excellent communicateur. Expérience avec IMS serait idéal. Bilingue.

**ANALYSTE / PROGRAMMEURS SENIORS**  
On recherche présentement 6 analystes / programmeurs seniors avec 3 à 6 années d'expérience et plus sur équipement UNIVAC utilisant DMS ou TIP ou MAPPER. Les candidat(e)s joueront un rôle clé dans le développement d'un projet majeur.

**ANALYSTE / PROGRAMMEUR**  
DEC avec 3 à 5 années d'expérience concrète avec IMS. Responsable du développement des systèmes financiers. Très bonne opportunité d'avancement. Bilingue.

**PROGRAMMEURS / ANALYSTES**  
On a présentement plusieurs postes disponibles pour des personnes avec 2 à 4 années d'expérience en RPG II ou RPG III sur S 34 S 36 et S 38. Les candidat(e)s doivent être autonomes et capables de travailler dans un environnement dynamique. Bilingue.

**PROGRAMMEUR**  
Le candidat idéal a 2 à 4 ans d'expérience en COBOL sur HONEYWELL utilisant IDS et TDS. La personne sera impliquée dans le développement et l'amélioration des systèmes. Bilinguisme préféré.

**PROGRAMMEUR (BASIC)**  
2 à 5 années d'expérience en BASIC sur VAX 11 780 utilisant VMS. L'individu doit être versatile et capable de travailler dans un environnement dynamique avec un minimum de supervision. Il y aura un peu de voyage. Bilingue.

Si l'un de ces postes vous intéresse ou si vous souhaitez discuter d'autres postes en informatique, veuillez communiquer en toute confiance avec

Tina Marcotte  
GESTION  
INFORMATIQUE OKA LTEE  
2075, rue University, bureau 700  
Montréal (Québec) H3A 2L1  
(514) 282-9334

**OKA**

## Directeur administratif avocats-conseils

Le dynamisme et une croissance soutenue caractérisent cet important bureau d'avocats-conseils de la région de Montréal, qui désire se doter d'un solide soutien administratif.

Relevant du comité de gestion et assisté d'une douzaine de personnes, vous serez responsable de l'ensemble des activités administratives, notamment la gestion du personnel, la gestion financière, la comptabilité, l'informatique et les services auxiliaires. Travaillant en étroite collaboration avec le comité de gestion, vous participerez activement à la planification stratégique de la société.

Vous êtes un gestionnaire d'envergure possédant une formation universitaire en administration et de bonnes connaissances en comptabilité. Vous avez oeuvré comme responsable de la gestion financière et de la gestion du personnel au sein d'un groupe de professionnels ou dans une entreprise de services. La fermeté et le doigté, l'autonomie, le souci du détail et du contrôle ainsi qu'une aisance dans les communications écrites et orales sont les principales qualités recherchées.

Si ce mandat vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Geneviève Gallouet en vous référant au dossier n° 1035. Toute demande sera traitée confidentiellement.

Tour de la Banque Nationale, bureau 1900  
600, rue de La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 4L8

**RAYMOND, CHABOT,  
MARTIN, PARÉ  
& CIE**

Conseillers en administration

## DIRECTEUR ACHATS ET DISTRIBUTION

Le directeur que nous recherchons sera responsable de l'approvisionnement auprès d'environ 300 fournisseurs, de la gestion du budget d'achat et de la direction des activités de distribution. Relevant du président, il sera membre du comité de direction.

Le candidat possède une formation universitaire en administration et une solide expérience acquise de préférence dans l'industrie de la distribution ou du détail. Excellent négociateur, très à l'aise avec les outils informatiques, c'est également un leader capable de diriger efficacement les activités de son équipe composée de cadres et de personnel non syndiqué et syndiqué.

La rémunération offerte reflète l'envergure de cette fonction et le poste intéressera les personnes intéressées à poursuivre leur carrière au sein d'une entreprise en pleine croissance.

Les personnes qualifiées et intéressées à ce poste, peuvent communiquer avec monsieur Renald Bois-sonneault, psychologue industriel du Groupe Sobeco (514-878-9090), 505, boul. Dorchester ouest, Montréal H2Z 1Y7.

**Pilon**  
FOURNITURES DE BUREAU

## Industrie maritime

Dans le cadre d'une réorganisation de sa structure administrative, notre client, un des plus importants fournisseurs d'équipement maritime de l'Est du Canada, crée le poste de

## Contrôleur

Relevant du président, vous aurez l'entière responsabilité des systèmes de gestion comptable de l'entreprise. L'élaboration et l'application des politiques, procédures et contrôles internes, la préparation et l'analyse des états financiers et la mise en œuvre de systèmes de gestion informatisés feront partie de vos priorités.

Diplômé universitaire et détenteur d'un titre comptable reconnu, vos connaissances techniques sont appuyées par 4 à 5 ans d'expérience, de préférence au sein de la petite ou moyenne entreprise. Vous y aurez développé un sens des affaires et beaucoup de souplesse et d'autonomie. Le milieu de travail exige que vous vous exprimiez très couramment dans les deux langues.

La rémunération pour ce poste, situé au centre ville de Montréal, est de l'ordre de 35 000 \$.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

**Claude Rousseau, Dossier no 02204277**  
C.P. 325, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1H8

LES CONSEILLERS

**Samson  
Bélair**  
INC

Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration.

## PÂTES ET PAPIERS

Nous recherchons des candidats pour les postes suivants:

**SURINTENDANT ÉLECTRIQUE**  
Le titulaire de cette position sera responsable du service électrique d'une importante usine de pâte, située au Québec. Gestionnaire chevronné, il aura plusieurs années d'expérience pertinente acquise dans de grandes usines industrielles. Réf. 5111

**SURINTENDANTS TECHNIQUES**  
Les candidats pour ces postes doivent avoir de solides connaissances du contrôle de la qualité et des procédés, acquises dans des usines de papier journal, de papiers spéciaux et de papiers supercalandrés. Une des positions est en France, l'autre est au Québec. Réf. 5112.

**DIRECTEURS D'USINE ET DE PRODUCTION**  
Nous recherchons des gestionnaires chevronnés pour occuper ces positions importantes dans une usine de papier en France. Ils auront de nombreuses années d'expérience dans la production du papier journal et des papiers couchés. Réf. 5113

**SURINTENDANT — MACHINE À PAPIER**  
Nous recherchons un praticien, expérimenté, dans la production du papier journal et support de couche, pour diriger la production d'une machine à grande vitesse, dans une usine située en France.

**INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN**  
Les candidats seront gradués en génie électrique et auront au moins 2 années d'expérience dans les projets électriques. La connaissance de l'électronique sera un atout important pour cette position dans une usine de carton située à Montréal. Réf. 5116

**INGÉNIEURS DE PROCÉDÉS**  
Les candidats recherchés auront plusieurs années d'expérience dans des usines de papier journal. La connaissance des procédés des machines à papier ou des systèmes TMP sera un atout important pour ces positions situées en France. Réf. 5117

**OPÉRATEUR DE SUPERCALANDRES**  
Nous recherchons les services d'un opérateur qualifié de supercalandres pour aider au départ d'une nouvelle installation au Québec. Ce poste sera temporaire et contractuel.

Veuillez communiquer en toute confiance avec F. Gilbert ing.

**François Gilbert et associés** Ressources humaines  
1010, rue Sherbrooke ouest, bureau 304  
Montréal (Québec) H3A 2R7 Tél.: (514) 284-0396

## Vérificateurs

... relevez ce défi professionnel!

Pour répondre à un essor prodigieux, Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés, l'un des plus prestigieux cabinets d'experts-comptables au Québec, désire s'adjoindre des vérificateurs responsables de dossiers pour le bureau de Montréal.

Le mandat qui vous sera confié sera de planifier et d'effectuer le travail chez le client et de préparer les états financiers. Nous comptons de plus sur vos qualités de chef et sur vos talents de communicateur pour superviser le travail des stagiaires.

Si vous êtes titulaire d'une attestation professionnelle de C.A. et que vous avez à votre actif au moins deux années d'expérience en pratique publique, nous aimerions vous rencontrer.

Si vous êtes prêt à entreprendre une carrière enrichissante au sein d'une équipe de professionnels chevronnés, faites parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le n° de dossier P-11-02, à:

Monique DesLauriers  
Conseiller en ressources humaines  
Tour de la Banque Nationale, bureau 1900  
600, rue de La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 4L8

**RAYMOND, CHABOT,  
MARTIN, PARÉ  
& ASSOCIÉS**  
Comptables agréés

## COMPTABILITÉ

Galerie Taschereau (Annexe), Greenfield Park Centre spécialisé en micro-informatique faisant la promotion des produits les plus reconnus et à la fine pointe de la technologie, pour usage personnel et commercial.

Recherchons personnel qualifié et bilingue aimant le travail d'équipe, pour remplir le poste de:

**REPRÉSENTANT — CONSULTANT**  
auprès des PME et des grosses entreprises.

**QUALIFICATIONS:**  
Compétence pertinente du milieu des affaires est essentielle; motivé et enthousiaste au travail; désireux d'approfondir et de maintenir ses connaissances du marché à la fine pointe des développements; connaissances des produits IBM, PC et/ou SYS/36 un atout.

**RÉMUNÉRATION:** Salaire / commission.

Faire parvenir curriculum vitae à:

C.P. 126  
St-Lambert, Qué. J4P 3N4

## Directeur(trice) général(e)

À ce titre, vous aurez la responsabilité de toutes les activités où la Commission scolaire exerce sa juridiction, soit les secteurs pédagogique, administratif, financier ou de l'éducation.

Vous détenez un diplôme universitaire de deuxième ou de troisième cycle en éducation et votre feuille de route atteste d'une expérience réussie dans les domaines de l'enseignement et de l'administration éducationnelle. En plus de manifester un engagement ferme et soutenu envers les écoles publiques et d'être de nationalité canadienne, vous êtes bilingue ou vous avez l'intention de le devenir dans les 18 prochains mois.

La date d'entrée en fonction est le 1er juillet 1986 ou une date alternative.

Veuillez faire votre demande par écrit, l'accompagner de votre curriculum vitae et l'adresser avant le 6 janvier 1986 à:

Commission scolaire Laureval  
Monsieur Ronald Edwards  
Président  
1105, rue Victor-Morin  
Dépt. P-1  
Duvernay, Laval (Québec) H7G 4B8

## centre hospitalier rouyn-noranda

Centre hospitalier de soins spécialisés de 229 lits  
opérant un Centre d'accueil de 75 lits.

RECHERCHE POUR SON DÉPARTEMENT DE PSYCHIATRIE

## UN CHEF D'UNITÉS DE SOINS (poste cadre)

**SOMMAIRE DE LA FONCTION:**  
Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'administration de soins aux bénéficiaires de ses unités, interne, externe et centre de jour dans le but de leur assurer les soins en qualité et en quantité.

**QUALIFICATIONS:**  
— Être membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (O.I.I.Q.)  
— Baccalauréat en sciences administratives ou en sciences infirmières ou expérience pertinente.  
— Deux (2) ans d'expérience en milieu psychiatrique.

**RÉMUNÉRATION:**  
Selon les normes en vigueur dans le réseau du ministère des Affaires sociales.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 22 novembre 1985 à

LA DIRECTION DU PERSONNEL  
Centre hospitalier Rouyn-Noranda  
4, 9e Rue  
NORANDA (QC) J9X 2B2  
Tél.: 819-764-5131, poste 346

**DIRECTEUR DES ACHATS**  
\$40,000 +

Notre client, une entreprise d'envergure recherche une personne qui sera responsable en totalité des activités du service des achats incluant l'approvisionnement et les négociations avec les fournisseurs. Ce poste s'adresse à des personnes qui possèdent entre 7 et 10 années d'expérience pertinente dans le domaine des achats. Une formation universitaire est requise ainsi qu'une expérience pratique d'un milieu informatisé. L'employeur offre un excellent salaire ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Connaissance de l'anglais nécessaire.

**SUPERVISEUR PRODUCTION**  
\$30,000 +

Notre client, une entreprise œuvrant dans la transformation du métal en feuille recherche pour ses ateliers d'assemblage, un superviseur de production. Cette entreprise compte plus de 30 employés et les responsabilités consistent à superviser les opérations techniques d'assemblage. Cette compagnie étant syndiquée, le candidat doit posséder 5 années d'expérience dans la supervision d'employés. Connaissance de l'anglais essentielle.

**CONTREMAÎTRE D'ENTRETIEN**  
\$30,000 +

Nous recherchons une personne de formation technique, possédant une expérience pratique de quelques années (mécanique ou électrique). Une expérience de 3 à 5 années en gestion de personnel est requise. La personne recherchée aura la responsabilité de superviser un groupe de 20 employés syndiqués. Bonne connaissance administrative souhaitable. Poste à Montréal.

**POSTES EN PRODUCTION**  
\$28,000 +

Notre client recherche 3 personnes pouvant démontrer des aptitudes de supervision, de leadership et d'autonomie administrative pour assurer la bonne marche des opérations dans le secteur de la production. Les personnes se rapporteront directement au directeur de la production. Une formation en technique du génie industriel est requise et la maîtrise des deux langues officielles serait un atout. Expérience de 2 à 3 ans en supervision directe. Pour une entrevue confidentielle, contactez Yvon Boulanger.

**SURINTENDANT DES SERVICES TECHNIQUES**  
\$50,000 +

Une usine de papier journal située au Québec comptant plus de 1,200 employés est présentement à la recherche d'un ingénieur chimiste bilingue, membre de l'O.I.G., et possédant plus de 10 années d'expérience dans l'industrie. Le titulaire relèvera du directeur d'usine et est responsable des opérations techniques. Il voit à l'optimisation des procédés, à la qualité du produit et au développement de nouvelles catégories. Également responsable de l'emballage automatique, son équipe se compose d'environ 45 personnes (directes et indirectes).

**INGÉNIEUR DE PROJETS — ÉLECTRIQUE**  
\$35,000 — \$40,000

Nous recherchons un ingénieur en électricité pour 3 à 4 années d'expérience dans l'industrie des pâtes et papier. Les fonctions principales sont l'entretien, la transformation, le remplacement et les nouvelles installations se rapportant à la machinerie de fabrication, aux immeubles et aux services d'entretien. Ce poste offre plusieurs possibilités d'avancement à la personne faisant ses preuves. Doit être membre de l'O.I.G.

**ADJOINT AU DIRECTEUR DU GÉNIE INDUSTRIEL**  
\$33,000 +

Une entreprise multinationale est à la recherche d'un ingénieur industriel qui jouera le rôle de directeur adjoint au département du génie industriel. Un minimum de 3 années d'expérience dans l'industrie manufacturière ou transformation de polymères est requise. Les principales fonctions sont la supervision de 9 personnes travaillant à la production et à l'élaboration de projets, l'application des méthodes du génie industriel ainsi que la recommandation de l'investissement de capital. Membre de l'O.I.G., bilingue. Pour une entrevue confidentielle, contactez Yvan Lachance.

**ST. AMOUR ET ASSOCIÉS**

666 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué. H3A 1E7

BUREAUX À MONTRÉAL ET TORONTO

**CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES**

(514) 288-7400

**GÉRANT DE TERRITOIRE**  
\$30 - \$38,000 + auto

Un important manufacturier de produits santé et beauté est présentement à la recherche d'une personne qui prendra la responsabilité d'un territoire à Montréal. Vous aurez à vous occuper de clients majeurs en plus de diriger les «merchandisers». Si vous avez un minimum de 2 années d'expérience de vente dans le domaine des biens de consommation courante, vous êtes diplômé universitaire et bilingue, nous aimerions vous rencontrer.

**GÉRANT DE DISTRICT**  
\$35 - \$42,000 + auto

Nous recherchons un gestionnaire qui pourra prendre la responsabilité de l'administration, la supervision et la formation des représentants des ventes tout en gérant le budget du département des ventes. Le candidat idéal aura soit l'expérience de supervision des ventes ou encore sera présentement directeur des comptes majeurs pour une compagnie manufacturière dans le domaine alimentaire. Compagnie en pleine expansion offrant un très bon plan de carrière.

Pour une entrevue confidentielle, contactez Michel Guay.

**REPRÉSENTANT EXÉCUTIF**  
\$40 - \$50,000

Notre client, une importante compagnie d'assurances multibranches, recherche un représentant en assurances collectives pour son bureau de Montréal. Le titulaire aura à travailler avec des clients existants et nouveaux en faisant de la promotion auprès des agents et courtiers. Le postulant idéal aura de 2 à 3 ans d'expérience pertinente, de préférence un diplôme universitaire et sera bilingue. Salaire de base, commissions, auto et dépenses.

**DIRECTEUR EN FORMATION**  
\$30,000 +

Notre client, une firme très bien établie dans les produits de cosmétique et parfumerie recherche une personne possédant une expérience en esthétique, soins de beauté et maquillage ainsi qu'en milieu professionnel en tant que directeur, coordonnateur et animateur de sessions traitant de beauté. Cette personne devra être parfaitement bilingue, autonome et posséder des aptitudes de planification et d'organisation en plus d'être libre de voyager à travers l'est du Canada.

Pour une entrevue confidentielle, contactez Bernard Riopel.

**ST. AMOUR ET ASSOCIÉS**

666 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué. H3A 1E7

BUREAUX À MONTRÉAL ET TORONTO

**CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES**

(514) 288-7400

**LGS**

CONSEILLERS EN INFORMATIQUE INC.

- EXCELLENCE
- SAVOIR-FAIRE
- RESPONSABILITÉ

**CHERCHEZ-VOUS DE NOUVEAUX DÉFIS?**

LGS est une firme de plus de 225 professionnels et se distingue par l'excellence de ses services dans le domaine de la consultation et de la réalisation en informatique. Nos bureaux sont situés à Québec, Montréal, Ottawa, Toronto et Vancouver. Nous recherchons présentement des conseillers de niveaux intermédiaire et supérieur pour se joindre à notre équipe afin de maintenir le service de haute qualité qui nous caractérise et répondre aux besoins de notre croissance.

LGS offre des défis à la mesure de votre ambition et de vos qualifications, un environnement de travail stimulant ainsi qu'un salaire et des avantages sociaux concurrentiels. Plusieurs postes sont disponibles dans chacune de nos succursales.

**DÉVELOPPEMENT DE SYSTÈMES D'INFORMATION**

Les candidats ont une expérience de plus de deux (2) ans dans un environnement utilisant les banques de données et le traitement en direct.

**L'expertise recherchée comprend:**

- La planification stratégique.
- La direction de projets.
- La modélisation de données.
- L'architecture de systèmes.
- L'administration des données.
- L'analyse et la réalisation de systèmes.
- Le soutien technique et méthodologique au développement de systèmes.
- Le choix et la mise en place d'un environnement de développement de systèmes.
- Les centres d'information.

**SOUTIEN TECHNIQUE**

Les candidats ont plus de deux (2) ans d'expérience en soutien technique ou en support à l'exploitation.

**L'expertise recherchée comprend:**

- Soutien technique pour les ordinateurs de type IBM utilisant VM, DOS ou MVS.
- Architecture technique pour un environnement DB/DC utilisant CICS, IMS et IDMS.
- Spécialiste pour le soutien et l'opération de réseaux de communication utilisant VTAM, NOP.
- Spécialiste du support à l'implantation de produits de sécurité, gestion de systèmes ou de données.
- Spécialiste en planification et gestion de la performance des ordinateurs.
- Spécialistes en sécurité informatique avec connaissances de ACF2, RACF, etc.

**BUREAUTIQUE**

Les candidats ont une expérience d'au moins deux (2) ans dans la planification et l'installation de systèmes de bureautique. Ils doivent pouvoir identifier les possibilités d'utiliser la bureautique dans le but d'accroître la productivité des usagers.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au siège social, 1253, avenue McGill Collège, bureau 790, Montréal (Québec) H3B 2Y5.

**MONTRÉAL** (514) 861-2673  
**Québec** (418) 648-6363  
**Ottawa** (613) 234-9089  
**Toronto** (416) 225-4300  
**Vancouver** (604) 688-2521

**LGS**

CONSEILLERS EN INFORMATIQUE INC.



**VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND**

**DIRECTEUR TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**

**Responsabilités:**

Sous l'autorité du Directeur général de la municipalité, le titulaire planifie, organise, dirige et contrôle les activités reliées à la gestion des ressources humaines, matérielles et financières de son service.

**Fonctions caractéristiques:**

- Établir des prévisions budgétaires et les soumettre aux fins d'approbation.
- Négocier avec des organisations extérieures et administrer les contrats de services.
- Coordonner le travail de son équipe.
- Analyser les systèmes de gestion en place dans son service et voir à leur amélioration.

**Exigences:**

- Formation universitaire, préférentiellement en génie.
- Expérience de quatre ans dans la direction d'un service à vocation technique.
- Être familier avec l'administration d'une convention collective.
- Leadership énergique permettant de bâtir une équipe de travail productive.
- Capacité de gérer plusieurs projets à la fois.
- Esprit d'analyse et de synthèse permettant de monter des dossiers clairs, concis et précis.

Les personnes intéressées et qualifiées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 novembre 1985, à:

Service de recrutement et de sélection du personnel  
Dossier n° D-188

**COSE**

conseil en gestion/formation intégrée

534, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec) H2L 1K1  
Tél.: (514) 288-6811

**Ingénieur de projets**

**LA COMPAGNIE:**

Matériaux de construction Canada Limitée, filiale de la compagnie pétrolière Impériaal Ltée, est l'un des principaux fabricants de matériaux de construction (couvertures, isolants, fibre de bois et revêtements de vinyle).

**LE DÉFI:**

- L'ingénieur de projets sera responsable
- des études préalables;
- de l'affectation des coûts;
- de la mise en oeuvre des projets.

**LE CANDIDAT:**

Le candidat retenu possèdera un diplôme universitaire en génie mécanique et au moins deux (2) ans d'expérience pertinente. La connaissance du secteur des pâtes et papiers ou des fibres de bois constituerait un atout.

Nous offrons un salaire attrayant, proportionnel aux qualifications et à l'expérience, ainsi qu'un excellent programme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Conseiller en ressources humaines  
**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION CANADA LIMITÉE**  
Rue Dupont Ouest  
Pont-Rouge (Québec) GOA 2X0



**ASSISTANT(E) DE RECHERCHE**

**Fonction:**

Sous la supervision d'un chercheur, réaliser des expériences visant à déterminer les propriétés de cinétique chimique, de transfert de masse et de chaleur de réactions réversibles solide-gaz. Les responsabilités de l'assistant(e) comprendront la réalisation des expériences, l'acquisition et le traitement des données, la simulation numérique des procédés et l'analyse des résultats.

**Exigences:**

B.Sc. dans une discipline appropriée avec expérience pertinente au projet. Une bonne connaissance de la thermodynamique des réactions chimiques et de la simulation par ordinateur seraient un atout.

**Lieu de travail:**

INRS-Energie  
1650, Montée Sainte-Julie, Varennes (Québec)

**Salaires:**

Conformément à la convention collective des assistants de recherche de l'INRS, pouvant varier entre 22 501\$ et 32 705\$ annuellement, selon l'expérience et la formation.

Toute candidature sera traitée confidentiellement. Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en y indiquant le numéro du concours SP 85-40, avant le 2 décembre 1985, au:

Directeur du personnel  
Institut national de la recherche scientifique  
C.P. 7500, Sainte-Foy, Québec, G1V 4C7

Université du Québec  
Institut national de la recherche scientifique

Notre client, une importante entreprise manufacturière d'envergure nationale située à Montréal, est à la recherche d'un

**Directeur des ventes**

Votre rôle consistera principalement à coordonner et à superviser le service des ventes de notre client pour la province de Québec. Vous participerez également à la commercialisation de sa gamme de produits, le tout sous l'autorité du directeur général des ventes.

Excellent communicateur bilingue et reconnu pour votre grande autonomie et votre esprit d'initiative, vous avez acquis au moins cinq années d'expérience dans le secteur de la vente industrielle.

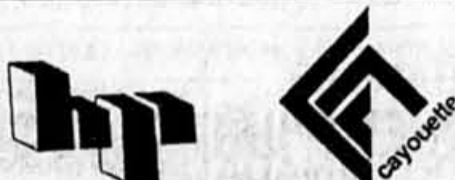
Une rémunération concurrentielle et une gamme complète d'avantages sociaux accompagnent ce poste.

Les demandes devront nous parvenir avant le 29 novembre 1985; elles seront par la suite acheminées au client concerné. Veuillez inclure le nom des sociétés auxquelles nous ne devrions pas faire parvenir votre curriculum vitae. Prière d'indiquer clairement le numéro de référence MK77-5 sur votre envoi. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception du client.

Notre client offre des chances égales d'emploi à tous.



**CALA H.R.C. Ltée**  
Publicité confidentielle, 206  
666, rue Sherbrooke Ouest  
19<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3A 1E7



**CONTRÔLEUR**

Dans le cadre de sa restructuration suite à son acquisition par le Groupe Hervé Pomerleau Inc., le Groupe Cayouette Superseal Inc., l'un des plus importants manufacturiers de verre scellé, fenêtres, portes d'acier et mur-rideau de l'Est du Canada, est à la recherche d'un Contrôleur.

Le candidat retenu sera parfaitement bilingue et possèdera de 5 à 10 ans d'expérience. Un titre professionnel de c.a., r.i.a. ou c.g.a. serait un atout.

La supervision de l'élaboration des états financiers, l'établissement et la supervision du système de prix de revient, la gestion financière quotidienne seront ses principales fonctions.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 novembre 1985 à l'attention de:

**M. Roger Pomerleau**  
Groupe Cayouette Superseal Inc.  
5575, boulevard Laurier  
C.P. 396  
St-Hyacinthe (Qc)  
J2S 7B9



Afin de promouvoir sa marque d'excellence dans le domaine de l'hôtellerie, LE CENTRE SHERATON est à la recherche

**d'un(e) Directeur(trice) des Relations Publiques**

En plus d'avoir œuvré activement en tant que relationniste, le/la candidat(e) idéal(e) sera parfaitement bilingue et aura de bonnes connaissances pratiques du secteur hôtelier.

Veuillez, s'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae à:

A/S de Leone Sharpe  
Directrice Régionale  
Relations Publiques  
The Sheraton Center Hotel  
123, Queen Street West  
Toronto, Ontario  
M5H 2M9

Réf.: Relations Publiques  
Le Centre Sheraton, Montréal

**CANTEL**

le plus important fournisseur dans le service téléphonique cellulaire (téléphone mobile) au Canada, recherche pour la région du centre-ville de Montréal des

**REPRÉSENTANT(E)S**

Les candidat(e)s recherché(e)s ont un minimum de deux années d'expérience dans la représentation. Professionnel(le) dans leur approche, ils (elles) manifestent beaucoup d'autonomie et ont un sens inné de la vente.

Nous offrons une excellente rémunération et une possibilité de carrière exceptionnelle dans le domaine de la représentation.

Les personnes intéressées à relever un tel défi sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

**CANTEL**  
2020, Université, suite 204  
Montréal H3A 2A5

**DIRECTEUR DE LA PRODUCTION**

Tricil (Québec) Inc. est une compagnie progressive œuvrant dans le secteur de la gestion des produits chimiques industriels.

Le directeur de la production relèvera du directeur de l'exploitation et aura la responsabilité des activités quotidiennes des fonctions production (traitement), entretien et personnel à notre usine située sur la rive sud de Montréal.

Nous recherchons un candidat possédant une expérience de 3 à 5 ans en supervision dans l'industrie chimique. Le candidat possède un diplôme en génie chimique ou mécanique et est prêt à relever de nouveaux défis reliés à la croissance rapide du secteur de la protection de l'environnement.

Tricil offre au candidat retenu un salaire et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels ainsi que l'occasion de se tailler une carrière des plus remplies.

Veuillez faire parvenir votre Curriculum Vitae sous pli confidentiel aux soins de:



Directeur de l'exploitation - Mercier  
Tricil (Québec) Inc.  
C.P. 5900  
Ville Ste-Catherine (Québec)  
JOL 1E0

# INFORMATIQUE

**VENTE — LOGICIELS 90,000\$**

Dû à son expansion, une multinationale du logiciel sur gros ordinateurs est à la recherche d'un représentant d'expérience. Ayant 5 années en vente informatique, vous connaissez l'environnement de gros systèmes, vous avez de solides contacts au sein de grosses corporations. Vous aurez la chance de vous joindre à une compagnie des plus réputées dans son domaine offrant une excellente combinaison salaire-commissions. **PIERRE DELISLE**

**VENTE — SUPER MINIS 75,000\$**

Un prestigieux manufacturier d'ordinateurs en pleine croissance recherche présentement des professionnels chevronnés de la vente. Vous avez acquis un minimum de quatre années dans la vente d'ordinateurs de moyenne puissance. Vous serez membre d'une équipe gagnante où l'enthousiasme règne. Excellente rémunération. **PIERRE DELISLE**

**VENTE — BUREAUTIQUE 40,000\$**

Prestigieuse entreprise recherche un représentant ayant de 3 à 5 années d'expérience de vente. Ceci est un poste cadre et on exige un Bac en commerce ou administration avec option en marketing. **ROBERT YANNONE**

**ANALYSTE SENIOR-MÉTHODOLOGIE 42,000\$**

Importante institution financière recherche un analyste senior en méthodologie. Vous devez posséder un minimum de 6 ans en informatique et avoir une connaissance de l'environnement informatique IBM. **ROBERT YANNONE**

**PROGRAMMEURS, PROG.-ANALYSTE (4 POSTES) 25,000 à 37,000\$**

2 années et plus d'expérience sur VAX-VMS, en COBOL (2) BASIC (1) ou FORTRAN (1). **JEAN-JACQUES RANGER**

**LOGICIELS 30,000 à 50,000\$ +**

Si vous maîtrisez OS-MVS, IMS, CICS, VTAM, ou autre, nous aimerions discuter avec vous d'opportunités existantes présentement sur le marché. **JEAN-JACQUES RANGER**

Pour plus amples renseignements communiquer avec le conseiller en question, ou faites-lui parvenir votre curriculum vitae à l'adresse sousmentionnée.

**Ranger**  
& Assoc.

1110 Sherbrooke ouest  
Suite 812 (Métro Peel)  
Montréal H3A 1G8

**C.A.**  
**70 000 \$ + +**

Notre client est une importante société manufacturière de biens de consommation. Vous êtes invités à participer activement à son dynamisme et à sa croissance exceptionnelle dans le rôle de:

## VICE-PRÉSIDENT, FINANCES ET ADMINISTRATION

En plus des responsabilités normalement dévolues à un tel poste, vous concentrerez prioritairement vos énergies à la planification stratégique informatique. Vous participerez activement à diverses études financières et vous serez un membre influent du comité de direction.

Membre de l'Ordre des comptables agréés, vous avez acquis plusieurs années d'expérience pertinente au sein d'entreprises manufacturières ayant des systèmes d'information de gestion sophistiqués. D'excellentes aptitudes de communication, un esprit d'analyse et de synthèse développé, un fort leadership et une propension à l'action sont essentiels.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à Claude Daigneault, C.M.C., Caron Belanger Woods Gordon, Conseillers en administration, 630, boul. Dorchester ouest, Bureau 2000, Montréal (Québec) H3B 1T9 et d'indiquer le numéro de dossier 2361. Discretion assurée.



**Caron Belanger  
Woods Gordon**

MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

## Gestionnaire financier

Institution financière de premier plan, notre société-cliente constitue une composante essentielle de l'économie québécoise. Un contexte de renouveau a engendré la création de ce poste d'importance.

Relevant d'un vice-président, placements et secondé par une équipe hautement professionnelle, le titulaire aura pour tâche la direction des activités relatives au développement, à l'analyse, à la recommandation et à la négociation d'opportunités de placement. Le gestionnaire assumera également la responsabilité d'un imposant portefeuille investi au sein de grandes entreprises canadiennes.

Bilingue et de formation universitaire en administration ou en finance, les candidats recherchés pour ce poste présentent une excellente maîtrise des différents instruments financiers allée à une bonne connaissance des marchés boursiers. Familiers avec les structures industrielles canadiennes et québécoises ainsi qu'avec les rouages administratifs des grandes entreprises, ils sauront transiger efficacement avec la haute direction des diverses sociétés et leurs réalisations feront état de leurs habiletés supérieures en négociation financière. Affichant un jugement sûr et un sens aigu du leadership, ils démontreront de solides aptitudes pour la communication, une grande rigueur d'analyse et un bon esprit de synthèse.

Les personnes intéressées à relever ce défi sont priées de nous faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, en indiquant le numéro de référence F-115-01.

**Charles Belle Isle**

cabinet conseil en ressources humaines  
1255 University, bureau 902  
Montréal, Québec H3B 2W9  
Tél.: 878-1991

# INGÉNIERIE

Notre client, une firme d'envergure et de réputation nationale est présentement à la recherche d'un Ingénieur-Électricien. Les tâches rattachées à ce poste comprendront l'entretien électrique, la prévention ainsi que le pilotage et gestion de nouveaux projets.

La personne clé est Ingénieur Électricien et possède environ cinq années d'expérience au sein de l'industrie lourde ou métallurgique. De ce fait, elle a acquis une expertise remarquable des fours électriques. Vous avez tout au long de votre carrière accordé de l'importance aux relations inter-personnelles et pouvez allier efficacement la technique et la pratique.

Si le prochain échelon à gravir dans votre carrière commande un environnement où tous vos talents seront mis à profit ce défi est pour vous. La rémunération est à la mesure de votre talent et de plus, une gamme variée d'avantages sociaux est offerte.

Pour en connaître davantage sur cette opportunité exceptionnelle, veuillez communiquer avec **R. SCAGLIONE** au **844-1746** en toute confidentialité.

**Ranger**  
& Assoc.

1110 Sherbrooke ouest  
Suite 812 (Métro Peel)  
Montréal H3A 1G8

## Gestionnaire du prix de revient

Voici une excellente opportunité pour mettre à profit votre capacité à gérer le système de prix de revient d'un des plus importants manufacturiers de machines à papier.

Sous l'autorité du Directeur des finances, vous aurez à:

- coordonner l'entrée des données dans le système informatisé;
- effectuer des analyses sur l'évolution des coûts de production par rapport aux prévisions;
- faire des recommandations tant sur le système que sur des moyens à prendre pour contrôler les coûts;
- superviser le personnel du service. (trois personnes)

Nous recherchons une personne ayant:

- une excellente formation en prix de revient (RIA)
- une expérience d'environ cinq (5) ans en prix de revient par contrat;
- la capacité de s'exprimer en français et en anglais

Ce poste est situé à Sorel.

Excellente rémunération et avantages sociaux.

Prière de faire parvenir votre curriculum à:

**BELOIT**

BELOIT CANADA LIMITÉE  
Service du personnel  
Casier postal 530  
SOREL (QUÉBEC)  
J3P 5P3



## MUSÉE DE LA CIVILISATION

### Directeur des communications

Élément dynamique et innovateur d'un mouvement visant à susciter un intérêt nouveau pour l'histoire de la civilisation en général et de notre société en particulier, le Musée de la Civilisation s'est donné pour objectif l'atteinte d'une place de choix à l'avant-garde de son domaine, tant au pays qu'à l'étranger.

Relevant du directeur général, le directeur des communications se verra confier un double mandat: assurer un démarrage réussi par la mise sur pied d'un plan global de communications, pour ensuite établir l'image de leader convoitée par cette institution à philosophie participative. Ses fonctions le mèneront à contrôler l'ensemble des communications relatives à l'image de la société, à coordonner les relations avec l'extérieur et les médias ainsi qu'à s'assurer l'appui de la population interne dans la poursuite d'objectifs communs.

De formation universitaire et bilingue, les candidats recherchés pour ce poste sont orientés vers l'action et le travail d'équipe. Énergiques et imaginatifs, ils n'hésitent pas à sortir des sentiers battus. Sensibles à l'importance de l'aspect historique pour la croissance des sociétés, ils possèdent l'empathie et l'esprit de synthèse essentiels à saisir avec justesse le pouls des divers événements et milieux.

Les personnes intéressées à relever ce défi sont priées de nous faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, en indiquant le numéro de référence C-115-01.

**Charles Belle Isle**

cabinet conseil en ressources humaines  
1255 University, bureau 902  
Montréal, Québec H3B 2W9  
Tél.: 878-1991

### PARTICIPEZ À NOTRE CROISSANCE

Les Services Financiers Capital l'un des plus importants courtiers en fonds et contrats d'investissement du Québec, chef de file dans sa catégorie et représentant des plus grandes familles de Fonds canadiens est en pleine réorganisation dans la but d'offrir une plus vaste gamme de services professionnels.

### PROFESSIONNELS DE L'INVESTISSEMENT

Pour compléter son équipe dynamique, la S.F.C. Inc. est présentement à la recherche de candidats(es) possédant de 3 à 5 ans d'expérience, oeuvrant dans la planification de cadres, distribution de produits financiers, valeurs mobilières, domaine bancaire ou assurance vie.

Dynamiques, déterminées, possédant de l'entregot et la motivation nécessaire pour se développer parallèlement à l'organisation qu'elles représentent, les personnes choisies possèdent un permis de la Commission des Valeurs Mobilières du Québec ou sont en voie de l'obtenir.

La firme met à la disposition des candidats(es) une rémunération très supérieure et la possibilité d'acquérir du capital-actions dans un bref délai.

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:



**Mme Carole Dunberry**  
a/s Services Financiers Capital Inc.  
750, boul. Laurentin, suite 370  
Ville Saint-Laurent, QC H4M 2M4

### Nous recherchons les services d'un ou d'une: TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION

Les fonctions:

Le (la) titulaire de ce poste relèvera du directeur de l'usine et du gérant de la production et aura la complète responsabilité du département de la paie et du département des commandes.

Les exigences:

- Parfaitement bilingue
- Diplôme d'un cégep ou d'une école technique en administration
- Autonome
- Attitude positive
- Capable de superviser le personnel à l'intérieur de l'usine

Nous offrons un éventail d'avantages sociaux et une rémunération à la mesure des qualifications.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant vos prétentions salariales, au

Directeur de l'usine  
Dixon Ticonderoga Inc.  
1100, rue Bernard  
Acton Vale, Québec  
J0H 1A0

## VENTES ET MARKETING DIRECTEUR GÉNÉRAL

Nous sommes une entreprise en très forte expansion et la plus importante de l'est du Canada dans le secteur de services que nous desservons.

Relevant du Vice-Président exécutif, ce poste nouvellement créé, à combler en janvier 86, vous fait accéder à la Direction générale des ventes produites par nos 1,500 clients qui sont des marchands et concessionnaires automobiles.

Secondé au Québec par un Directeur des ventes et d'une équipe de représentants, vous aurez également la supervision directe de nos représentants d'Ottawa, de Toronto, de London, de Moncton et d'Halifax: vous serez donc appelé à voyager occasionnellement.

Le poste est à Montréal avec bureau de ventes à Québec et à Ottawa.

Vous assurerez également le marketing de notre produit autant auprès de notre clientèle que de notre marché potentiel. Parfaitement bilingue, vos résultats passés parlent d'eux-mêmes: vous avez établi un record enviable dans le secteur des ventes, préférentiellement dans le domaine des services. Vous êtes reconnu par votre ténacité, votre sens de l'organisation, vos méthodes agréables et efficaces de supervision au sein d'une équipe dynamique et votre habileté en planification stratégique.

Ce poste commande un revenu de \$50,000 à \$70,000 auxquels s'ajoutent une automobile et d'intéressants bénéfices marginaux ainsi que de grandes possibilités d'avancement.

Veuillez adresser vos antécédents aux soins du Vice-Président exécutif. La confidentialité est assurée.

La Presse, réf.: 15060 C.P. 6041, Succ. «A», Montréal, Qc H3C 3E3



### CHEF D'UNITÉ

(temps complet permanent)  
Bloc opératoire

EXIGENCES:

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Expérience clinique des salles d'opération (3 ans minimum).
- Formation et/ou expérience de gestion.

RÉMUNÉRATION:  
Selon les échelles du M.A.S.

Les personnes intéressées devront nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1er décembre 1985.

Centre hospitalier de Granby  
Service du personnel  
(Poste #3178)  
205, boul. Leclerc  
Granby (Québec)  
J2G 1T7



CEGEP de Jonquière

Le Collège de Jonquière requiert, pour la session Hiver 1986, les services de

### PROFESSEUR(E)

en

### TECHNIQUE DE LA DOCUMENTATION

Qualification: Maîtrise en bibliothéconomie.

Faire parvenir votre curriculum vitae complet jusqu'au 29 novembre 1985 au:

Directeur des services  
du personnel,  
Collège de Jonquière,  
2505, rue St-Hubert  
Jonquière, Qc  
G7X 7W2

### DESSINATEURS SENIORS GICLEURS AUTOMATIQUES

La compagnie de systèmes de protection incendie GRINNELL Ltée recherche les services de deux dessinateurs seniors ayant une expérience d'au moins trois (3) ans dans la conception des systèmes de gicleurs.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:  
1070, rue Beaulac,  
St-Laurent, H4R 1R7

Le Centre hospitalier de St. Mary est à la recherche, pour son équipe multi-disciplinaire de recherche sur l'atrophie des maxillaires et leur traitement, d'un(e)

### Hygiéniste dentaire

Travail diversifié pour personne ayant intérêt scientifique. Salaire selon les normes du M.A.S. Téléphonez au bureau du personnel au (514) 344-3390.



## Traducteur(trice)

La Banque Nationale du Canada est présentement à la recherche d'un(e) traducteur(trice) pour son Service de traduction.

À ce titre, vous effectuerez la traduction du français à l'anglais de divers textes d'ordre général, financier et économique, lesquels sont destinés à la communication interne et externe.

Ce défi vous stimulera si vous possédez une parfaite maîtrise de la langue anglaise, une bonne connaissance du français ainsi qu'un diplôme universitaire de premier cycle en traduction et deux ans d'expérience pertinente. Des connaissances acquises dans le cadre d'études universitaires dans des champs d'activités comme les sciences politiques, la littérature et l'histoire représentent des atouts très importants.

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux. Ce poste intéressera les personnes dont le salaire se situe aux environs de 26 000\$.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 novembre 1985 en prenant soin d'indiquer le numéro de référence LPR 86-8608-01, à Madame Diane Rioux, conseillère en ressources humaines, siège social.



**BANQUE  
NATIONALE  
DU CANADA**

Banque Nationale du Canada  
600, rue de la Gauchetière Ouest  
8<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3B 4L2

### ANALYSTE PROGRAMMEUR

pour contrat en Afrique Noire. Matériel HONEYWELL DPS 7. Rémunération élevée, tous frais payés.

Faire parvenir c.v. à l'attention de:  
CENTI INTERNATIONAL INC.  
Marie Josée Poulin  
4996, Place de la Savane  
Montréal, Que.  
H4P 1Z8

### CURRICOM

**Votre outil  
de communication  
est-il efficace?**

Sur mesure, votre curriculum vitae sera le reflet de votre carrière et une préparation à une entrevue réussie.

PLACE D'ARMES  
843-1179

## Vice-présidence Finances et administration GESTIONNAIRE DE LA SÉCURITÉ D'ACCÈS À L'INFORMATION Poste cadre

**Description:**  
Relevant du Vice-président Finances et administration, le(la) titulaire est responsable d'élaborer, implanter et contrôler l'application des règles de sécurité relatives à la sécurité d'accès à l'information enregistrée sur les médias informatiques, au traitement de l'information par ordinateur et à la distribution de l'information produite par le traitement informatique.

**Exigences:**

- Formation universitaire en informatique et un minimum de cinq (5) années d'expérience ayant permis de maîtriser les logiciels d'exploitation tels que: MVS, CICS, VSAM, TS/SPF, VGES2 et un (1) an d'expérience dans un environnement de sécurité d'accès à l'information.
- Excellentes connaissances du langage Assembler IBM.

Référence: 85-12989-BB-63.

## Direction adjointe Système informatique développement et entretien

### CHEF DE PROJETS Poste cadre

**Description:**  
Relevant du directeur adjoint, le(la) titulaire est responsable des activités de planification, organisation et contrôle de l'ensemble des projets de développement et d'entretien des systèmes informatisés de gestion relevant de son secteur d'activités. Il(elle) assume la gestion des ressources humaines (8 professionnels), matérielles et financières de son secteur d'activités.

**Exigences:**

- Formation universitaire en informatique comprenant une spécialisation en gestion.
- Expérience minimale de six (6) années vécues à titre de chargé(e) de la réalisation de projets informatiques et un (1) an vécus dans un poste de gestion.

Référence: 85-4689-4747-BB-57.

### ANALYSTE EN DÉVELOPPEMENT ET ENTRETIEN Poste professionnel

**Description:**  
Relevant du chef de projet, l'analyste agit à titre de chargé(e) de la réalisation de projets informatiques. Planifie, coordonne et/ou participe aux activités d'analyse et de conception lors de développement et/ou d'entretien de systèmes informatisés de gestion.

**Exigences:**

- Formation universitaire en informatique et une expérience minimale de quatre (4) années vécues à titre de chargé(e) de la réalisation de projets informatiques.

Référence: 85-7674-BB-56.

#### POUR TOUTS CES POSTES:

**Exigences:**

- Une expérience pertinente supplémentaire combinée à un niveau de scolarité moindre sera considérée.
- Connaissance souhaitable du milieu financier, d'équipement micro informatique (PC), des banques de données et de la télécommunication.

**ENVIRONNEMENT:** IBM 4381, MVS, TSO, ISPF, CICS, DL 1, MANTIS

**LANGAGES:** JCL, COBOL, ASSEMBLER.

#### Les conditions de travail:

Le salaire sera fixé en fonction des qualifications à l'intérieur de l'échelle prévue pour chacun des postes. Avantages sociaux usuels.

**Date de clôture:** Le 27 novembre 1985.

Toute personne répondant aux exigences de l'un ou l'autre de ces postes doit faire parvenir un curriculum vitae en mentionnant le numéro de référence correspondant à:

Brigitte Beaudoin, conseillère

## Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec

Direction recrutement et sélection du personnel  
1, Complexe Desjardins  
C.P. 35, Succursale Desjardins  
Montréal (Québec) H5B 1E7

La Fédération et ses caisses populaires affiliées pratiquent une politique d'égalité des chances dans le domaine de l'emploi.



**La Banque d'Épargne**  
sollicite des candidatures  
pour des postes de:

### DIRECTEUR ADJOINT "Logiciel"

**Le poste:**  
Sous l'autorité du directeur de la direction "Traitement des données", vous serez chargé de l'organisation, de la coordination et du contrôle de toutes les activités reliées à l'environnement logiciel de la centrale informatique et du réseau de télécommunication. Vous devrez étudier les logiciels sur le marché et faire des recommandations quant à leur acquisition et leur utilisation. Vous devrez vous assurer de la stabilité et de la performance des logiciels en production.

**Les exigences:**  
Vous détenez un baccalauréat en informatique et possédez huit (8) années d'expérience en informatique dont quatre (4) en logiciel dans un centre de moyenne envergure et deux (2) années d'expérience dans la gestion d'un groupe de travail. Toute autre combinaison d'expérience et de formation jugée pertinente sera considérée. Une grande connaissance de l'environnement I.B.M. sera un atout important. De plus, vous êtes reconnu pour votre leadership, votre capacité de diriger du personnel très technique et votre facilité à communiquer par écrit et oralement.

#### Dossier # 85C-11-257

Nous vous offrons une rémunération qui sera en fonction de vos qualifications et un programme complet d'avantages sociaux.

Si ces postes vous intéressent, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à monsieur Jacques Barrette, en mentionnant le numéro de dossier approprié, avant le 29 novembre 1985, à l'adresse suivante:

### DIRECTEUR ADJOINT Crédit et recouvrement

**Le poste:**  
Sous l'autorité du directeur du Centre Visa et en supervisant le travail d'officiers de crédit et de recouvrement, votre mandat sera de seconder le directeur dans l'administration des activités d'approbation du crédit et des activités de recouvrement. Dans cette optique, vous contrôlez l'approbation des limites de crédit pour Visa soit par jugement ou soit par le système de pointage. Vous contrôlez l'abus des privilèges de crédit et assurez l'établissement d'une limite adéquate pour chaque détenteur de la Carte Visa. Par ailleurs, vous devez minimiser les pertes et maximiser le recouvrement des comptes radiés et assurer le contrôle des fonctions de dépistage.

**Les exigences:**  
Vous détenez une formation universitaire de premier cycle en finance ou comptabilité et possédez cinq (5) années d'expérience dans une institution financière dont au moins trois (3) ans dans un poste de supervision dans un centre de carte bancaire. Toute autre combinaison d'expérience et de formation jugée pertinente sera considérée.

Vous possédez une excellente connaissance du processus d'autorisation et de recouvrement dans un centre de carte bancaire ainsi que de la législation du consommateur. De plus, vous êtes reconnu pour vos habiletés de gestion et votre sens de l'analyse.

#### Dossier # 85C-11-258

## LA BANQUE D'ÉPARGNE

Direction de la planification  
et du développement  
des ressources humaines  
266, rue Saint-Jacques  
Montréal (Québec) H2Y 1N1

**Le consommateur canadien,** la première des revues canadiennes de consommation, est à la recherche de personnel qualifié. Les candidats retenus auront l'esprit créateur, de bonnes dispositions envers le travail d'équipe, ils sauront respecter les échéanciers de production et faire preuve d'enthousiasme pour leur travail. Ils devront de plus être prêts à participer à toutes les étapes de production de la revue française.

### TRADUCTEUR:

Le titulaire de ce poste sera chargé de la traduction, de l'anglais au français, de tous les textes de la revue (environ 40,000 mots par mois).

Salaire: 19000\$

### RÉDACTEUR:

Le candidat choisi rédigera certains des comptes rendus de mise à l'essai de produits de consommation. Il devra démontrer une excellente connaissance de la langue française, être bilingue, faire preuve d'initiative et posséder un bon esprit de synthèse.

Salaire: de 17000\$ à 19000\$.

Ces postes s'adressent également aux femmes et aux hommes.

Les candidatures doivent parvenir au plus tard le 25 novembre 1985 à:

Colette Le Page  
Le consommateur canadien  
2660, Southvale Crescent  
Ottawa, Ontario  
K1B 5C4



## Le Groupe-conseil LNR inc.

Le Groupe-conseil LNR inc. est une firme regroupant les filiales suivantes:

LECLAIR, NADEAU, LAMBERT, LALLIER, ROBIDOUX & ASS. (INGÉNIERIE)  
SOTEC (SERVICES DE POST-INGÉNIERIE)  
STEICA (SERVICES D'ENVIRONNEMENT)  
PRÉVENTEC (SERVICES D'ENTRETIEN PRÉVENTIF)

La filiale LeClair, Nadeau, Lambert, Lallier, Robidoux & ass. est à la recherche d'

### ingénieurs de procédés et de projets (division pâtes et papiers) pour leurs bureaux localisés à Sherbrooke et Montréal

Les candidats doivent posséder de l'expérience acquise dans l'industrie ou le génie conseil dans les spécialisations des pâtes mécaniques et/ou chimiques. Les deux seront un atout.

**FONCTION:** entreprendre des études de faisabilité ainsi que de l'ingénierie de détail.

**EXIGENCES:** bilingue; posséder une auto.

La filiale SOTEC est à la recherche d'un

### technicien en électrotechnique possédant 3 à 5 années d'expérience.

**FONCTION:** participer aux différents services de notre groupe, dont: —essais de mise en route de sous-stations électriques, centrales et d'équipements industriels; —essais de mise à la terre; —relance et contrôle de qualité, d'appareillages électriques, tant en usine qu'en chantier; —gérance et/ou surveillance de chantier.

**EXIGENCES:** —accepter des déplacements fréquents —de préférence bilingue —posséder une auto

Le salaire sera compétitif et suivant l'expérience. Les demandes seront traitées confidentiellement et adressées à l'adresse suivante:  
S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 29 novembre 1985 à:

Le Groupe-conseil LNR inc.  
a/s de Mme France Paquette  
3385, rue King Ouest, C.P. 2118  
Sherbrooke (Québec) J1J 3Y1

## DÉVELOPPEMENT DE SYSTÈMES

VENTE-ACHEMINEMENT DES COMMANDES-MARKETING 50 000 \$ et plus

Notre client, une firme internationale manufacturière de produits de consommation cherche un professionnel chevronné pour se joindre à l'équipe de développement pour ses systèmes sophistiqués de vente et de marketing.

**LES DOMAINES D'INTÉRÊT INCLUENT:** Acheminement complet des commandes, ventes, marketing, distribution, publicité/part du marché. Intégration totale dans les secteurs manufacturiers et connexes.

La personne sélectionnée se chargera des tâches ci-dessus, soumettra des plans, s'occupera du projet d'équipe, dirigera et mettra en application.

À la fin du projet, la personne choisie sera appelée à représenter la division canadienne, au niveau international, relativement aux activités de développement de systèmes pour toute la corporation.

**POUR ÉTUDE IMMÉDIATE DE VOTRE DOSSIER,** et pour obtenir toutes précisions, veuillez appeler (discretion assurée) Steven Chacra, en mentionnant le dossier C-4100, au 931-8801



1550 O. de Maisonneuve, Suite 805,  
Montréal, Québec. H3G 1N2  
Tél: (514) 931-8801

chacra, belliveau & associés "Les Gens de l'informatique"



### MODELISTE

Nous sommes une chaîne nationale de magasins de vêtements pour femmes. Nous recherchons présentement les services d'un(e) modeliste d'expérience pour s'ajouter à notre équipe et collaborer au succès grandissant de notre entreprise.

Le (la) candidat(e) désiré(e) devra posséder de l'expérience dans le domaine de la modélisme, des réalisations personnelles et la capacité de concevoir et d'adapter des modèles selon les besoins de notre compagnie.

Si vous répondez à ces exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Shirley K. Maternité  
a/s B. Lyons  
4750, rue Jarry est,  
St-Léonard, Qc  
H1R 1X8

### REPRÉSENTANT

S.I.G. services informatiques, recherche un représentant spécialisé dans la mise en marché auprès des PME.

Les attributs du candidat recherché sont:  
— Diplôme d'études collégiales en informatique ou en administration;  
— Connaissance des micros et minis;  
— Expérience des systèmes de gestion.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, en toute confiance à:

Josée Turgeon  
SOCIÉTÉ D'INFORMATIQUE DE  
GESTION DE MONTRÉAL INC.  
507, Place d'Armes  
bureau 800  
MONTRÉAL (Québec)  
H2Y 2W8



### MANOIR VERDUN CENTRE D'ACCUEIL POUR PERSONNES AGÉES

recherche un(e)  
**PAIE-MAÎTRE  
TEMPS COMPLET TEMPORAIRE**

**EXIGENCES:**  
— Connaissance du système IST-SMA.  
— Diplôme d'études collégiales (option finances) ou équivalent,  
— 3 ans d'expériences dans le réseau des affaires sociales.

**SALAIRE:**  
— Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Adresser un curriculum vitae à:  
Manoir Verdun  
Service du personnel  
a/s Daniel Poirier  
5500, boul. LaSalle,  
Verdun, Qc.  
H4H 1N9  
769-8801, poste 22



**FAUCHER & FILS INDUSTRIES (1964) LIMITÉE** est une entreprise de distribution de quincaillerie de transport et de fourniture industrielle, connue et respectée depuis 1849. Son souci de qualité et de service l'incite à rechercher, pour son bureau de Montréal, les services d'un:

### GÉRANT DES ACHATS

Chargé de la négociation avec les fournisseurs, du suivi des inventaires et du contrôle des stocks, vous devrez faire preuve de leadership et de dynamisme pour diriger les activités du service et superviser le travail d'un acheteur intermédiaire.

Vous êtes diplômé universitaire en administration. Acheteur senior depuis 3 à 5 ans chez un distributeur dont le chiffre d'affaires se situe aux environs de 10 millions \$, vous êtes stimulé par la possibilité de franchir une autre étape de votre carrière. Votre bilinguisme oral et écrit, vos fortes aptitudes de gestionnaire et de négociateur vous garantissent un bel avenir chez nous.

Nous vous proposons un salaire et des avantages sociaux à la mesure du défi à relever.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae dans les meilleurs délais à:  
M. Serge Hébert  
Directeur du personnel  
FAUCHER & FILS INDUSTRIES (1964) LIMITÉE  
9095 est, 25e Avenue  
St-Georges-de-Beauce (Québec) G6A 1A1

McBEE TECHNOGRAPHIQUES INC., une entreprise établie depuis près de quarante ans, est le chef de file canadien dans la vente de systèmes de comptabilité à une écriture. Nous sommes présentement à la recherche, pour Montréal et Québec, de

### Représentant(e)s commerciaux(ales)

Si votre formation académique et vos talents vous ont préparé(e) à la réussite dans le domaine de la représentation commerciale, et si vous savez faire preuve de détermination et de dynamisme, tous vos efforts seront largement récompensés.

Outre ces qualités, vous êtes bilingue, vous disposez d'une voiture et vous avez des notions de base dans la tenue de livres. Votre marché représente un potentiel encore mal exploité: les PME.

Aux personnes choisies, nous offrons une formation continue, une gamme complète d'avantages sociaux, un salaire de base intéressant auquel s'ajoutent une commission et de nombreuses primes, dont un voyage. Enfin, les perspectives de croissance professionnelle sont excellentes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

M. Royal Lazure  
McBEE TECHNOGRAPHIQUES INC.  
8300, Côte-de-Liesse  
Montréal (Québec) H4T 1Q7

**INFORMATIQUE**

**VENTES**

**SUPPORT TECHNIQUE (LOGICIEL)**

\$24,000 - \$30,000

Environnement gros système IBM, vous devez être en mesure d'apporter le support technique sur V.M., V.T.A.M., C.I.C.S., DOS/VS et COBOL. Minimum requis en support technique 1 an d'expérience, le bilinguisme est obligatoire.

**IBM SYSTÈME 38 (PROGRAMMEUR)**

\$22,000 - \$26,000

Programmeur junior, vous avez travaillé comme programmeur sur un système 38 RPG III durant au moins 1 an, le bilinguisme est obligatoire.

**CONCEPTEURS (BANQUE DE DONNÉES)**

\$35,000 - \$55,000

Conçoit les banques de données selon les besoins des systèmes d'information, assure l'intégrité, la sécurité et la performance par l'application des techniques appropriées et des normes d'administration des banques de données. Gros environnement IBM, vous devez posséder un diplôme universitaire en informatique.

**MÉTHODOLOGIE DE DÉVELOPPEMENT (SYSTÉMATISATION)**

\$38,000 - \$45,000

Analyste senior, identifie toutes les facettes du développement informatique pour lesquelles des normes sont nécessaires. Initie, approuve et coordonne le développement, la modification, les changements et les améliorations aux méthodologies et techniques de développement. Produire les études relatives à la définition des normes de gestion de projet. Vous devez posséder un minimum de six ans d'expérience en informatique et un minimum d'un an en méthodologie de développement dans un environnement informatique IBM.

Appelez GUY DENAULT au (514) 875-5380 ou faites-lui parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à CYBERNA LTRÉ, 440, boulevard Dorchester Ouest, bureau 1700, Montréal (Québec) H2Z 1V7.

**ANALYSE, INFORMATIQUE ET PROCÉDÉS ADMINISTRATIFS**

\$30,000 - \$43,000

Assurer la cohérence et la performance de l'architecture des traitements avec celles des données. Valider la qualité du produit en faisant respecter les normes, les standards, les principes de sécurité. Assurer l'uniformisation technique et fonctionnelle. Agir comme premier niveau de support technique. Le candidat idéal possède un bac avec 8 années d'expérience pertinente ou autre combinaison équivalente. Bonne connaissance de l'environnement OS, MVS, CICS, IDMS, PL/I.

**PROGRAMMEUR ANALYSTE S/38, RPG III**

\$30,000 - \$34,000

Relevant du directeur des services informatiques, vous avez deux à trois ans d'expérience et possédez un bac en informatique.

**COORDONNATEUR INFORMATIQUE VAX/MINI, MICRO**

**OUVERT**

Le centre informatique est sous votre responsabilité. Vous avez à coordonner les besoins des usagers, les choix de logiciels. Vous êtes autonome et comme gestionnaire expérimenté, vous savez concevoir, analyser et implémenter les systèmes. La connaissance de DIBOL est un atout.

**REPRÉSENTANTS BUREAUTIQUE**

\$50,000 - \$60,000

Plusieurs représentants avec 2 - 3 ans d'expérience en bureautique et une connaissance en informatique, pour les comptes majeurs ou commerciaux, vous êtes dynamique et vous savez vendre des solutions.

**REPRÉSENTANT PUBLICITAIRE**

\$40,000 + auto

Notre client, une entreprise nationale, leader dans le domaine publicitaire, recherche un représentant possédant de l'expérience de vente en radio ou télévision auprès d'importantes entreprises nationales et de comptes majeurs avec les agences de publicité.

**REPRÉSENTANT HOSPITALIER**

\$35 - \$42,000 + auto

Notre client, leader mondial dans le domaine médical, a créé récemment un poste d'intérêt particulier pour tout représentant pharmaceutique intéressé à relever un nouveau défi. La clientèle sera constituée d'hôpitaux universitaires. Une formation universitaire, 1 à 3 ans d'expérience de vente dans le domaine médical et le bilinguisme sont requis. Possibilités réelles d'avancement pour les personnes intéressées à accéder à courte échéance à des postes supérieurs en «marketing» ou en «management».

**REPRÉSENTANT MARKETING (TORONTO)**

\$23 - \$28,000 + auto

Manufacturier d'équipement de diagnostic pour laboratoire recherche en laboratoire ou en vente. Opportunité exceptionnelle de carrière. 2 postes ouverts, ventes et support marketing.

**ALIMENTAIRE OU PHARMACEUTIQUE**

\$30,000 + auto

Nos clients, chefs de file dans les produits vendus auprès des marchés d'alimentation, des pharmacies et des magasins à rayons, sont à la recherche de représentants possédant un minimum de 1 à 2 ans d'expérience de vente dans ces domaines. Une formation universitaire est préférable mais non essentielle. Si vous êtes très dynamique et avez un grand sens du leadership, nous aimerions vous rencontrer.

Appelez FRANÇOIS BRUNET au (514) 875-5380 ou faites-lui parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à CYBERNA LTRÉ, 440, boulevard Dorchester Ouest, bureau 1700, Montréal (Québec) H2Z 1V7.



**HÔPITAL NOTRE-DAME**  
Centre hospitalier affilié à l'Université de Montréal

Un des plus grands centres hospitaliers du Québec, desservant déjà plusieurs établissements dans le réseau des affaires sociales en systèmes informatisés, est à la recherche d'un(e):

**Analyste au service du soutien technique**

Sous l'autorité immédiate du chef de service de soutien technique, vous aurez à oeuvrer dans les domaines suivants:

- gestion des logiciels de communications et de sécurité (ex: sélection, installation et entretien);
- définition et planification de l'architecture de système des communications et de la sécurité;
- développement de normes et de méthodes pertinentes.

**Configuration actuelle du centre informatique:**  
— 2 IBM 4381 sous VM/DOS et CICS  
— 200 terminaux type 327X.

Plus spécifiquement, vous assurerez l'entretien ou l'installation des logiciels CICS, MTAM et JARS-UMAX. Dans un avenir rapproché, notre environnement englobera les logiciels NCP, VTAM, NCCF et NPDA.

En outre, vous serez responsable du support au développement en ce qui a trait aux logiciels de communications.

Vos compétences sont attestées par un diplôme universitaire de 1er cycle en informatique et une expérience d'au moins trois ans. Par contre, votre candidature sera considérée si vous détenez un DEC en informatique et cinq années d'expérience pertinente. De plus, vous devez maîtriser le CICS. Une connaissance de VTAM/NCP serait un atout.

Le salaire et les avantages sociaux seront établis selon les qualifications et l'expérience et en conformité avec les politiques du ministère de la Santé et des services sociaux. Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Madeleine Gagnon, au plus tard le 30 novembre, à la:

**Direction des ressources humaines**  
Hôpital Notre-Dame  
1560, rue Sherbrooke est  
Montréal (Québec) H2L 4M1



- spécialistes en recrutement
- sélection de cadres
- conseillers en gestion
- reaffectation des cadres

440 ouest, boul. Dorchester  
Suite 1700  
Montréal (Québec) H2Z 1V7  
875-5380

**TECHNICIEN ANALYSTE EN INFORMATIQUE**

Nous sommes présentement à la recherche d'un technicien expérimenté possédant une formation en informatique et dans une des techniques du bâtiment donnant l'équivalence d'un DEC dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Le candidat idéal possède une expérience minimum d'une année d'utilisation d'un programme avancé de dessin d'ingénierie par ordinateur.

Celui-ci participera à l'implantation et à l'utilisation d'un système de dessin par ordinateur et apportera le support technique nécessaire aux usagers des systèmes existants (traitement de textes, programmes d'ingénierie et de gestion, etc...).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:



**Dessau & Associés Inc.**  
1200, boul. Saint-Martin ouest  
Laval (Québec) H7S 2E4



Le Cegep de la Pocatière est à la recherche de candidats (e)s pour combler deux (2) emplois pour le centre spécialisé de technologie physique.

**Professeur chercheur**

Durée: Janvier 1986  
Charge: Temps complet  
Endroit: La Pocatière

**Automaticien**

Durée: Janvier 1986  
Charge: Temps complet  
Endroit: La Pocatière

N.B. La durée du contrat (minimum de 6 mois) sera en fonction des projets de recherche auxquels les candidats(es) retenus(es) seront affectés(es).

**Qualifications requises:**  
Baccalauréat ou maîtrise en génie électrique, génie mécanique ou physique appliquée.

Expérience industrielle.

Les personnes intéressées à l'un ou l'autre de ces emplois devront faire parvenir leur curriculum vitae complet accompagné de leurs attestations d'études avant le 29 novembre 1985 à:

Service du personnel,  
Cegep de la Pocatière  
140, 4e Avenue  
La Pocatière, Qc  
G0R 1Z0  
Tél.: (418) 856-1525

Le Centre de Réadaptation Lucie-Bruneau recherche un(e):

**RESPONSABLE DES RESSOURCES BÉNÉVOLES**

Sous l'autorité du coordonnateur du module ressources humaines, le(la) titulaire du poste planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à la sélection, à la gestion et à l'évaluation du personnel bénévole. Il s'assure de la qualité des services donnés par le personnel bénévole, il est responsable de la conception et de l'évaluation des politiques et des procédures de sélection, de gestion et d'évaluation du personnel bénévole et en assure l'application. Il conseille les cadres dans la gestion du personnel bénévole et voit à l'intégration et à la formation des ressources bénévoles et en promouvoit l'utilisation.

**Exigences de l'emploi:**  
Doit détenir un baccalauréat en sciences de l'administration, avoir au moins trois (3) années d'expérience dans la gestion de personnel bénévole. Un diplôme collégial en techniques administratives ou autre technique pertinente et sept (7) années d'une expérience exceptionnelle dans un emploi de même nature pourraient compenser l'absence de diplôme universitaire. Excellente connaissance du français parlé et écrit. Doit être en mesure de se déplacer facilement à l'extérieur de l'établissement. Avoir l'usage d'une automobile.

**Rémunération:**  
Selon les normes de la rémunération des cadres du ministère des Affaires sociales.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant 16h00 le 20 novembre 1985, à:

**CENTRE DE RÉADAPTATION LUCIE-BRUNEAU**  
Module ressources humaines  
Concours: Responsable des ressources bénévoles  
2275 est, rue Laurier  
Montréal (Québec) H2H 2N8  
NB: L'entretien sera accordé à des personnes handicapées.

**Centre d'Accueil Champlain**

5050, PLACE NOGENT, BROSSARD, QUÉ. J4Y 2K3 • Tél.: 462-3910

Dans le cadre de la consolidation des services externes offerts aux personnes âgées, nous recherchons un:

**CHEF DES SERVICES EXTERNES**

**Sommaire:** Planifier, coordonner et contrôler les programmes, les activités et le personnel pour dispenser les services appropriés aux besoins des bénéficiaires externes.

**Exigences:**

- Diplôme universitaire dans un champ de compétence approprié (domaine bio-psycho-social)
- Formation en gérontologie et/ou en administration
- Expérience de 3 ans auprès des personnes âgées et d'au moins 1 an en gestion de programmes
- Capacité de conception et d'organisation

**Rémunération:** Selon les politiques en vigueur pour les cadres du réseau des affaires sociales

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

**Centre d'accueil Champlain**  
5050 Place Nogent  
Brossard, J4Y 2K3  
Att: M. J.-D. Godbout

avant le 2 décembre 1985, 16h00.

**M.A.N. ASHTON INC.**

Important fournisseur, chef de file sur le plan de la qualité dans la fabrication de presses pour formules d'affaires et interclassées, avec ventes de niveau international, cherche

**Superviseur - Génie électrique**

La personne idéale sera un chef de file, tant sur le plan technique qu'au niveau de la gestion, et pourra se joindre à une équipe de calibre professionnel pour relever la position de notre compagnie dans un marché hautement compétitif.

Relevant du directeur de l'ingénierie, la personne choisie possédera les qualifications ci-dessus:

- Diplôme d'ingénieur professionnel (admissible à l'Ordre des ingénieurs du Québec).
- 4 à 8 ans d'expérience manufacturière, incluant la mise en activité de systèmes électriques et de circuits intégrés.
- La personne choisie possédera une connaissance approfondie des micro-processeurs.

Ce poste comporte une intéressante rémunération et la personne choisie pourra accéder à un poste de gestionnaire dans l'avenir.

**Veuillez adresser votre curriculum vitae, incluant le salaire actuel au:**  
**Directeur des ressources humaines**  
**M.A.N. ASHTON INC.**  
7875, route Transcanadienne  
Montréal H4S 1L3

**CENTRE D'ACCUEIL NAZAIRE-PICHÉ**

(Centre d'accueil de cent (100) lits pour personnes âgées)

**RECHERCHE COORDONNATEUR(TRICE)S DE SOINS DE SANTÉ ET D'ASSISTANCE**

**Sommaire de la fonction:**  
planifier, coordonner et contrôler les activités de l'établissement le soir ou la nuit ou la fin de semaine ou les jours fériés dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services adéquats.

**Exigences:**

- horaire de nuit;
- temps partiel régulier — 3 nuits/semaine, (1 fin de semaine sur 2);
- être membre en règle de l'O.I.Q.;
- certificat en organisation des soins;
- certificat en gérontologie souhaitable;
- diplôme d'études universitaire: 3 ans, sciences de la santé (science infirmière) souhaitable;
- expérience clinique de 1 à 2 ans.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 novembre 1985 à 17 h 00 au:

**CENTRE D'ACCUEIL NAZAIRE-PICHÉ**  
Direction des ressources humaines  
150, 15e avenue  
Lachine  
H8S 3L9



**VENTE EN TÉLÉCOMMUNICATIONS**

CTG. Inc., le chef de file national de l'interconnexion, est présentement à la recherche de représentants. Si vous possédez une expérience dans la vente et que vous êtes désireux (désireuse) de vous joindre à une organisation dynamique, nous vous offrons une occasion des plus intéressantes. Vous ferez partie d'une équipe qui analyse les besoins en télécommunications d'affaires et en téléphonie. Votre rémunération tiendra compte de votre expérience et sera proportionnelle à votre potentiel de ventes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez pour rendez-vous à:

**Michel Valiquette**  
ou  
**Guy Boudreault**  
Directeur régional des ventes  
**CTG, Inc.**  
1425 boul. Dorchester, ouest  
12e étage  
Montréal, QC  
H3G 1T7  
(514) 871-9323



**Cité de la Santé de Laval**

1755, boulevard René-Laënnec, Laval, Qué. H7M 3L9

Centre hospitalier universitaire de 311 lits en voie d'expansion recherche un:

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

**Responsabilités:**

Sous l'autorité du Conseil d'administration et conformément aux orientations et objectifs spécifiques de Cité de la Santé, le directeur général est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des activités, le tout en conformité avec la loi, les politiques et les directives émises par le Conseil d'administration et par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

**Exigences:**

- diplôme universitaire en administration de préférence de 2e cycle;
- une expérience de gestion d'un minimum de cinq (5) ans à un poste de direction dans un établissement complexe et multiprofessionnel;
- une connaissance appropriée du secteur des affaires sociales est jugée essentielle.

**Rémunération:**

Classe salariale 23 variant d'un minimum de 53064 \$ à un maximum de 74800 \$ (en révision).

Veuillez faire parvenir votre offre de services accompagnée de votre curriculum vitae avant le lundi 2 décembre 1985 à 5 heures au:

**Comité de sélection du directeur général de Cité de la Santé de Laval**  
a/s Pierre Lefebvre  
1001, boul. de Maisonneuve est  
Montréal, QC  
H2L 4R5

**CHEF COMPTABLE CONTRÔLEUR C.A.**

Pour une entreprise au détail en pleine expansion, recherche un candidat pouvant assumer la responsabilité complète du département de comptabilité ainsi que la fonction de gestion financière de l'entreprise. De plus une connaissance en informatique. Le poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Presse Ltée, Réf.: 15077  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal Qué H3C 3E3

**Un chef de file en location d'équipement recherche un(e) RESPONSABLE CRÉDIT/ADMINISTRATION**

Nouveau poste à pourvoir à Montréal au sein d'une entreprise d'intérêt public en pleine expansion.

Le titulaire du poste possédera au moins 5 ans d'expérience dans le secteur de la location d'équipement. La formation comprend l'analyse de crédit, l'approbation de crédit (de petite et de moyenne importance), la préparation des documents et méthodes de révision et de fonctionnement touchant l'industrie de la location.

Les candidats connaîtront parfaitement le français et l'anglais. Le salaire sera fonction de l'expérience. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**TUCKHOE FINANCIAL CORPORATION**  
390 Bay Street, suite 1900  
Toronto, Ontario  
M5H 2Y2  
À l'attention du service du personnel

**REPRÉSENTANT(E) DES VENTES**

Calibre professionnel

- Expérience de la vente directe requise
- Nouveau concept visuel
- Montréal et villes du Québec
- Clientèle établie depuis douze ans
- 25 ans et plus
- Programme de formation

Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:  
**TABLEAU INDICATEUR INTERNATIONAL INC.**  
9030, boul. Métropolitain Est  
Anjou (Québec)  
H1K 1A1

**CLINIQUE M.D.S. (MULTIDISCIPLINAIRE SANTÉ)**

à la recherche de **PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ**

Située sur la rive sud et riche d'une population sans cesse grandissante (65000 personnes), notre clinique est à la recherche de médecins et d'orthophonistes désireux de se joindre à une équipe de professionnels jeunes et dynamiques.

Pour plus de renseignements faire parvenir votre correspondance ou votre c.v. à:

**CLINIQUE M.D.S.**  
5100, boul. Cousineau  
St-Hubert, Qc J3Y 7G5

**ACHETEUR**

Secteur de la Distribution

Entreprise dynamique dans la région de Sherbrooke recherche un(e) acheteur ayant acquis une bonne expérience dans ce secteur et commandant déjà un salaire de plus de 30,000\$ par année.

La personne choisie se verra confier la responsabilité de réorganiser le service des achats en vue de répondre aux nouveaux besoins de l'entreprise.  
**La Presse Ltée, Réf.: 18078**  
C.P. 6041 Succ. A  
Montréal, Qué.  
H3C 3E3

**CURRICULUM VITAE**

SERVICE PERSONNALISÉ  
RÉDACTION PROFESSIONNELLE  
NOTRE BUT: VOTRE SUCCÈS

**RÉDAPRO**  
382-3224  
VISA — MASTERCARD



**Société de services informatiques**

IST, la plus importante société de services informatiques au Québec, est présentement à la recherche, pour sa division Santé, des candidats suivants :

**Infirmier(ère) autorisé(e)  
pour le poste de  
conseiller(ère) à la clientèle**

Vos activités porteront sur l'ensemble des systèmes médico-administratifs offerts à notre clientèle, plus particulièrement les systèmes intégrés de gestion des requêtes et résultats et de gestion des soins infirmiers. Vous vous intégrez au sein d'une équipe multidisciplinaire à titre d'intermédiaire entre les usagers et les informaticiens. Dans ce contexte, vos connaissances des opérations et des logiciels vous permettront d'apporter un soutien efficace aux activités de mise en marché. Vous préciserez les modifications essentielles au bon fonctionne-

ment du système et participerez à la formation des usagers et à la réalisation du programme d'implantation retenu.

Bilingue, vous détenez un DEC ou vous avez une formation universitaire dans une discipline pertinente et votre intérêt pour l'informatique est manifeste. Vous possédez une expérience clinique de plusieurs années jumelée à des antécédents (au moins trois ans) dans la gestion en milieu hospitalier. Enfin, vous aimez voyager.

**Analyste-programmeur  
pour le poste de  
chef de projet**

Mettant à profit votre longue expérience en systèmes et méthodes, en informatique et tout particulièrement en informatique appliquée au domaine hospitalier, vous assumerez l'entière responsabilité du projet. Vous verrez donc à l'élaboration du plan initial ainsi qu'au respect des échéanciers et des normes de développement retenues, et vous ferez régulièrement des rapports d'étapes. En outre, vous préparerez le plan de travail hebdomadaire, dirigerez les opérations de l'équipe de développement et assurerez la formation de votre personnel tout en fournissant le soutien technique requis.

Vous avez collaboré à la réalisation de systèmes informatiques complexes. De plus, votre feuille de route fait état d'une expertise acquise en milieu hospitalier, notamment dans les services d'accueil et des archives. Vous avez également accumulé deux ans d'expérience en gestion de projet mettant en oeuvre une équipe pluridisciplinaire composée d'usagers et d'analystes-programmeurs.

Bilingue, vous détenez un DEC en informatique ou avez une formation universitaire dans une discipline pertinente. Enfin, vous disposerez d'un atout supplémentaire si vous possédez de trois à six ans d'expérience en programmation sur des mini-ordinateurs de type HP, DEC ou DG.

Vos compétences reconnues reposent sur plus de cinq années d'expérience dans l'analyse, selon des techniques d'analyse structurée.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 novembre 1985 à : **Daniel Bergeron, Conseiller en dotation, IST, 2, Complexe Desjardins, 13<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H5B 1B3.**

L'INDUSTRIELLE - SERVICES TECHNIQUES INC.

**285-7111**

LES ANNONCES CLASSÉES

POUR VENDRE  
VITE, VITE, VITE  
IL ME FAUT LA PRESSE!



la presse

LE LABORATOIRE D'ORTHÈSE / PROTHÈSE DU  
CENTRE FRANÇOIS-CHARON  
est à la recherche d'un

**CHEF DE SERVICE**

Le Centre François-Charon est un milieu de réadaptation globale auprès d'une clientèle handicapée physique.

Le laboratoire dessert la clientèle handicapée physique de l'est du Québec relativement à ses besoins en termes d'orthèses, de prothèses, de pédi-orthèses et de fauteuils roulants.

En plus de posséder au moins 5 années d'expérience dans un secteur de réadaptation, le candidat recherché devra être détenteur d'un diplôme en orthèse / prothèse ou dans une discipline connexe (ex. physiothérapie, ergothérapie, génie biomédical, etc.), et d'au moins une année d'études ou son équivalent en administration (gestion financière — gestion des ressources humaines).

Également, le candidat recherché devra avoir au moins 5 années d'expérience dans la gestion d'une équipe de travail.

Le salaire et les avantages sociaux seront ceux en vigueur pour les cadres du réseau des affaires sociales.

Les candidats intéressés pourront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 novembre 1985 à l'adresse suivante:

**Concours chef de service d'orthèse / prothèse  
Service des ressources humaines  
Tél.: (418) 529-9141**

**CENTRE FRANÇOIS-CHARON  
525 boul. Hamel, Québec, Qué.  
G1M 2S8**

Concours ouvert aux hommes et aux femmes.  
Toute demande sera traitée confidentiellement.

**INGÉNIEURS**

Une importante compagnie de construction située à environ 35 milles au sud-ouest de Montréal est à la recherche de candidats pour les postes suivants:

**INGÉNIEUR-MÉCANICIEN  
INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN**

Les candidats doivent posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans l'industrie de la construction. Une connaissance en estimation et de l'expérience informatique seront un avantage pour les candidats intéressés. Les postulants devraient être bilingues.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant leurs exigences salariales à l'adresse suivante:

La Presse, Réf.: 15084  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal H3C 3E3

Toute demande sera considérée comme étant confidentielle.

**REPRÉSENTANT DEMANDÉ**

Nous sommes à la recherche d'une personne ambitieuse ayant un sens d'autonomie développé pour nous représenter auprès d'une clientèle établie.

Les Industries Frisco Bay du Canada Ltée sont reconnues comme chef de file dans un champ d'activité spécialisé surtout dans la gestion et la sécurité des institutions financières.

Le candidat recherché aura:

- expérience dans la vente
- une bonne connaissance en système de télévision en circuit fermé serait un avantage
- il devra maîtriser parfaitement la langue française et avoir une bonne connaissance de l'anglais
- devra posséder une automobile.

Nous offrons

- un salaire de base concurrentiel
- allocation pour l'usage de l'automobile
- commission sur les ventes, bonis.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae au soin de:

Les Industries Frisco Bay du Canada Ltée  
4667, rue Hickmore  
Ville St-Laurent, P.Q.  
H4T 1K5

À l'attention de M. Angelo Panarello.



Trust Général du Canada, une des plus importantes sociétés de fiducie, recherche dans le cadre de son programme d'expansion, un

**DIRECTEUR,  
SUCCURSALE RÉGIONALE  
DU WEST ISLAND**

Ce poste de défi s'adresse aux candidats qui ont évolué dans le domaine des institutions financières, à un niveau de direction, et dont le profil de carrière témoigne de réalisations justifiant leur dynamisme et leur ambition. Les éléments indispensables au succès du poste sont:

- les qualités de chef pour diriger une équipe de conseillers spécialisés en service financier, en planification successorale et en prêt hypothécaire;
- la capacité de planifier et de développer un marché et d'atteindre des objectifs déterminés ainsi qu'une facilité d'adaptation à une clientèle cible;
- une formation universitaire doublée d'une riche expérience à un niveau décisionnel ainsi que la parfaite maîtrise de l'anglais et du français.

Si ce défi est à votre mesure, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur Louis M. Ronceau,  
Directeur du personnel  
1100, rue University  
11<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3B 2G7

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

**MÉCANICIEN  
D'ENTRETIEN  
D'AÉRONEF  
NIVEAU «R» MINIMUM**

**Poste:**  
Mécanicien de projet pour une exploitation en Afrique de l'Ouest. La durée de cette affectation est d'au moins un an.

**Tâches:**  
Supervision du personnel d'entretien et gestion de l'inventaire de pièces pour une flotte mixte de 13 appareils.

**Pré-requis:**  
Plusieurs années d'expérience en exploitation d'hélicoptères dont une partie dans un poste cadre. Licence «A» et «RB» un atout certain. Bilinguisme essentiel à l'accomplissement de la tâche.

Le candidat retenu sera attaché à une base permanente et pourra s'établir avec sa famille. Salaire offert à la mesure de l'expérience et conforme à l'échelle de salaire en vigueur pour ce projet particulier.

Les personnes intéressées peuvent contacter:  
**GUY HALLIFAX, V.P. Entretien  
1-514-455-5687**

et envoyer leur C.V. à:  
**LES HELICOPTÈRES VIKING LTÉE  
C.P. 149  
Saint-Clet, Québec  
J0P 1S0**

**ATTACHÉ(E)  
D'ADMINISTRATION**

**Fonction:**  
Sous l'autorité du directeur du centre INRS-Télécommunications dont les laboratoires sont situés à l'île des Soeurs, Verdun, l'attaché(e) d'administration se voit confier des responsabilités reliées à la gestion interne du centre. Les opérations dont il a la charge sont, notamment, les suivantes: — préparation et suivi budgétaires du centre; — implantation et maintien de différents procédés de gestion reliés aux subventions et contrats de recherche, aux achats de matériel et d'équipement, à l'administration du personnel, aux dossiers des étudiants; — rédaction technique des rapports requis par l'Institut ou le centre; — élaboration d'un programme de publicité pour les programmes d'études et de recherche; — assistance au directeur dans les dossiers de relations publiques.

**Exigences:**  
Diplôme universitaire dans une discipline appropriée. De préférence, quelques années d'expérience pertinente en milieu de recherche ou d'enseignement. Aptitude pour la gestion et la rédaction technique de rapports. La connaissance de la langue anglaise est souhaitable.

**Salaire:**  
Pouvant varier entre 22 121\$ et 36 769\$ annuellement, selon l'expérience et la formation.

Toute candidature sera traitée confidentiellement. Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en y indiquant le numéro du concours SP 85-36, avant le 2 décembre 1985, au:

Directeur du personnel  
Institut national de la recherche scientifique  
2700, rue Einstein,  
Case postale 7500  
Sainte-Foy, Québec, G1V 4C7

Université du Québec  
Institut national  
de la recherche scientifique



Le Collège d'enseignement général et professionnel d'Ahuntsic requiert les services de PROFESSEURS pour la session HIVER 86, à l'enseignement régulier de jour, dans les disciplines suivantes:

CONCOURS	CHARGE	DISCIPLINE
H86-101	Pleine charge	Chimie (202-201)
H86-102	Pleine charge	Chimie et chimie analytique (202-202, 202-302, 202-201 et 210-512, 210-631)
H86-103	Temps partiel (7 h)	Chimie (202-201 et 202-302)
H86-104	Temps partiel (11 h)	Transformation des matières plastiques (211-521 et 211-611)
H86-105	Pleine charge	Génie civil et techniques géodésiques (221-662 et 221-962, 230-642)
H86-106	Pleine charge	Génie civil et sciences graphiques (221-612 et 242-230, 242-901)
H86-107	Temps partiel (12 h)	Génie civil (221-622)
H86-108	Pleine charge	Génie civil et techniques géodésiques (221-922 et 230-422, 230-652, 230-592)
H86-109	Temps partiel (4 h)	Mécanique du bâtiment (221-643) conservation de l'énergie
H86-501	Temps partiel (4 h)	Éducation physique (Donse I)
H86-110	Chargé de cours (4 h)	Archives médicales (411-421) pharmacologie et laboratoire clinique
H86-111	Temps partiel (8 h)	Informatique (420-947 et 420-691)
H86-502	3 pleines charges	communications graphiques (impression) 503 et 504

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans la spécialité;
- Pour ce qui est des concours H86-104, H86-109 et H86-502, 503 et 504 le diplôme d'études collégiales pourra être considéré;
- Expérience de l'enseignement collégial.

Toutes les personnes intéressées à occuper une de ces charges doivent faire parvenir leur curriculum vitae qui devra être reçu au plus tard le mardi 26 novembre 1985 à seize (16) heures, à l'adresse suivante:

**Service du personnel  
COLLÈGE AHUNTSIC  
9155, rue Saint-Hubert  
Montréal, QC  
H2M 1Y8**



**PROFESSIONNELS  
DE LA FORMATION**

Teccart Ressources, cie à but non lucratif affiliée à Teccart International Ltée et Institut Teccart Inc., est à la recherche de formateurs en milieu industriel répondant à l'un ou les profils suivants:

- Détenteur d'un BAC en génie électrique et possédant des connaissances plus spécifiques du microprocesseur 8086. Poste d'instructeur dans une usine à l'extérieur de Montréal, équivalence de 20 hrs de travail/semaine.
- Détenteur d'un D.E.C. en électronique ou instrumentation/contrôle, avec connaissance des automates programmables (plus particulièrement des systèmes Allen Bradley).
- Détenteur d'un D.E.C. en électrotechnique et/ou informatique, une connaissance théorique et pratique de l'entretien du I.B.M.-P.C. et ses périphériques et du fonctionnement du système de communication entre l'ordinateur et le terminal dans un objectif de dépannage.

Les personnes intéressées devront préférentiellement avoir de l'expérience d'enseignement aux adultes ou posséder d'excellentes aptitudes à transmettre une connaissance à une clientèle adulte, en situation de travail.

Les postes à combler sont au Québec. S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae ou vous adresser directement à:

**Claudette Crevier  
Directrice commerciale  
1010 ouest, rue Sherbrooke, suite 2414  
Montréal, Québec H3A 2R7  
(514) 285-8800**



**Lafamme & Charrier,  
lithographes**

Le plus important imprimeur de la région de Québec, dans l'impression de travaux d'édition, travaux de couleurs et de grands formats, est à la recherche d'un (une)

**ESTIMATEUR (TRICE)**

La personne recherchée aura accumulé plusieurs années d'expérience, et développé une connaissance approfondie des diverses phases de l'estimation.

Un programme de rémunération et d'avantages sociaux des plus compétitifs sera offert à la personne retenue.

Faire parvenir votre curriculum vitae complet à:

**Lafamme & Charrier Lithographes  
Division de Baribeau & Fils Inc.  
a/s Monsieur René Goulet  
2057, rue Branly  
C.P. 9395, Ste-Foy, Qc G1V 4B5**



**Location  
Pierre Lafleur  
Ltée**

**REPRÉSENTANTS  
DES VENTES**

Notre société, une entreprise du mouvement Desjardins, Chef de file dans le domaine de la location à long terme recherche des personnes qualifiées pour combler quelques postes de représentants des ventes.

Les candidats choisis se joindront à une équipe dynamique favorisant un potentiel de ventes exceptionnel. Les exigences requises sont un minimum de trois années d'expérience dans le domaine de la location à long terme et être parfaitement bilingue.

Les postes à combler se situent dans les régions de Montréal, Trois-Rivières et Hull-Ottawa.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae sous pli confidentiel à:

**M. Pierre Bronsard  
Directeur  
Service des ventes  
4300 Jean-Talon ouest  
3<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H4P 1V5**

Notre client, un des plus importants manufacturiers dans le domaine des scieries recherche un

**DIRECTEUR DE DIVISION**

**Poste:**  
À la tête d'une équipe multi-disciplinaire d'environ 15 personnes relevant directement du Vice-Président Exécutif, ce poste est une opportunité de direction et appelle à jouer un rôle clé au sein du comité de gestion de l'entreprise.

**Tâche et responsabilité:**

Planifier, organiser, coordonner et diriger les activités générales de sa division pour en maximiser la croissance et la rentabilité selon les politiques et objectifs établis en coopération avec le Vice-Président Exécutif et le comité de gestion de l'entreprise.

**Qualifications requises:**

- Ingénieur en électronique et affinité à la mécanique, membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec
- Minimum de 5 ans d'expérience en scierie
- Expérience en planification et gestion générale
- Bonne connaissance en design hydraulique, électrique et électronique
- Démontre l'initiative, l'ambition et le désir de réussir
- Peut communiquer facilement dans les deux langues et travailler aisément en équipe

**Traitement:**

Fonction de la politique de rémunération et reflète la fonction du poste.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

**SERVICES PERSONNEL WOLFE INC.  
a/s Philip Magder  
790, Laurentien, #102  
Montréal, QC. H4M 2M6  
(514) 748-7448**

## concours de recrutement

Gouvernement du Québec  
Office des ressources  
humaines

### Personnel de direction supérieure

**Directeur général ou directrice générale  
des programmes d'aide**  
Cadre supérieur classe II  
54 244\$ à 66 040\$

Concours spécifique numéro 632J-450041/QA Ce concours vise à combler cet emploi au ministère du Commerce extérieur et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

Ministère du Commerce extérieur — 1 emploi à Montréal

**Attributions** — Planifier, organiser, diriger et contrôler les activités relatives à la gestion des programmes d'aide financière destinés aux entreprises désirant exporter; assurer l'accueil de ces dernières au ministère et leur fournir un éventail de services en matière de formation et de perfectionnement, d'offres à l'exportation et d'échanges technologiques.

**Exigences** — Diplôme universitaire du 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise. Un minimum de 10 années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant: 2 années dans le domaine de la gestion de programmes d'aide ou dans un secteur d'activités connexe à l'emploi et 4 années dans des activités d'encadrement de niveau équivalent à celui des cadres supérieurs en autant que ces années n'aient pas été accumulées dans le même emploi. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Aux fins de l'évaluation de la formation et de l'expérience toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue: chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience reconnue; chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité reconnue et additionnelle au minimum requis.

Date limite d'inscription — du 16 novembre au 6 décembre 1985

Inscription — Office des ressources humaines,  
1039 de la Chevrotière,  
Edifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

Pour information — Sylvie Paradis ou Colette Paré, tél.: (418) 643-1544

**Directeur ou directrice du conservatoire de musique  
de Trois-Rivières**  
Cadre supérieur classe V  
39 554\$ à 48 957\$

Concours spécifique numéro 635J-450064/QA Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires culturelles, et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de Trois-Rivières à l'intérieur d'un délai de six mois.

Ministère des Affaires culturelles

— Direction générale du conservatoire de musique et d'art dramatique  
— 1 emploi à Trois-Rivières

**Attributions** — Assumer la responsabilité de la gestion et du développement du Conservatoire de musique de Trois-Rivières ainsi que de son intégration dans le milieu. À cette fin, planifier, programmer et coordonner toutes les activités pédagogiques et administratives reliées au fonctionnement du conservatoire; planifier et coordonner la gestion des ressources humaines, financières et matérielles; assumer la responsabilité des relations extérieures; participer à l'élaboration des politiques pédagogiques et administratives et en surveiller l'application et le suivi dans son milieu.

**Exigences** — Diplôme universitaire du 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise. Un minimum de 6 années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant: 2 années dans le domaine musical ou dans un secteur d'activités connexe à l'emploi. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Aux fins de l'évaluation de la formation et de l'expérience toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue: chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience reconnue; chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité reconnue et additionnelle au minimum requis.

Date limite d'inscription — du 16 novembre 1985 au 6 décembre 1985

Inscription — Office des ressources humaines,  
1039 de la Chevrotière  
Edifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

Pour information — Roger Lagueux ou Jeannine Aubé, tél.: (418) 643-1544

### Comment vous inscrire

Veillez vous inscrire à l'aide du questionnaire Offre de service de l'Office des ressources humaines. Vous pouvez vous le procurer dans ses bureaux régionaux ou dans les centres Travail-Québec. L'offre de service doit être expédiée à l'adresse indiquée à cet avis ou être déposée dans un bureau régional de l'Office des ressources humaines.

Toute offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à cet avis.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Québec

## Gérant régional des ventes

Chez Yamaha Moteur du Canada Ltée, la qualité est notre devise et passe avant toute autre chose. Nous sommes actuellement à la recherche d'un représentant régional des ventes disposé à faire de fréquents voyages d'affaires.

La personne retenue possèdera de 3 à 5 ans d'expérience dans l'industrie maritime, c'est-à-dire dans le domaine des moteurs hors-bords ou des bateaux. Ayant déjà travaillé chez un grossiste ou un détaillant, elle saura mettre à profit ses qualités de vendeur et de gestionnaire dans l'accomplissement des tâches qui lui seront confiées.

La responsabilité première du candidat choisi sera de développer notre réseau de concessionnaires dans la région de l'est du Québec et des Maritimes. Des talents marqués pour la communication et le bilinguisme sont essentiels.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae détaillé, INDIQUANT VOS SALAIRES PRÉCÉDENTS à: Monsieur Wainberg, Yamaha Moteur du Canada Ltée, 480 Gordon Baker Road, North York, Ontario M2H 3B4.

YAMAHA

## OCCASION EXCEPTIONNELLE REPRÉSENTANT EN PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Notre entreprise est en pleine croissance. La division des produits grand public et spécialités a besoin d'un représentant responsable des comptes importants dans le Grand Montréal. Cette personne sera chargée de la vente des produits aux grossistes, chaînes et pharmacies importants. Elle doit posséder de l'expérience en vente auprès de ces comptes importants.

Le fait d'être bilingue est essentiel et l'expérience en vente de génériques constitue un atout certain. Cette personne relèvera directement du chef régional des ventes et travaillera en étroite collaboration avec nos télé-vendeurs ainsi que nos délégués médicaux.

Le mode de rémunération comprend: excellent salaire, régime de commission sain, indemnité de déplacement (voiture, essence), compte de frais et avantages sociaux. Excellentes occasions de développement sur le plan personnel et professionnel. Toute demande reçue sera traitée avec discrétion.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Teresa Larivière  
Coordonnatrice  
des ressources  
humaines  
**IGNA**  
**IGNA CANADA**  
**LIMITÉE**  
1956, rue Bourdon  
Montréal, Québec  
H4M 1V1

Goyette  
Duplessis  
& Quesnel  
Smolens  
DESIGN  
DÉVELOPPEMENT

Notre firme est présentement en expansion et elle recherche des:

## DESIGNERS D'INTÉRIEUR (senior)

Les candidats(es) bilingues doivent avoir 10 ans d'expérience spécialisée dans le domaine des centres commerciaux, restaurants, magasins et boutiques. Bénéfices sociaux intéressants, salaires selon expérience et qualifications.

Envoyer curriculum vitae à:  
**GOYETTE DUPLESSIS QUESNEL & SMOLENS**  
750, boul. Laurentien, suite 108  
Ville St-Laurent  
H4M 2M4  
à l'attention de Rachel Bussièrès

## INGÉNIEUR MINIER

La Société minière Louvem Inc. requiert les services d'un ingénieur minier pour combler un nouveau poste.

**Fonctions:**  
Surveillance et coordination des travaux miniers. Installation d'infrastructure et d'arpentage reliée à la mise en exploitation de mines souterraines.

**Exigences:**  
Formation appropriée et au moins deux (2) ans d'expérience pertinente. Le titulaire de ce poste sera sous la supervision du directeur de division.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 23 novembre 1985 à:

La Société Minière Louvem Inc.  
Service du personnel  
460, avenue Centrale  
Val d'Or (Québec)  
J9P 1P5

## Chef de service Suivi des coûts et estimation de matières

Notre division du Matériel est à la recherche d'un chef de service dynamique, novateur et expérimenté pour mettre sur pied un système intégré de suivi des coûts et des commandes et d'estimation des matières et en étendre l'application.

Le titulaire sera responsable, entre autres, des orientations et des méthodes de la Division, de l'attribution des tâches en matière de gestion des coûts, de la mise au point et de l'implantation de systèmes, de négociations et de la gestion des activités quotidiennes.

Le poste représente un défi stimulant pour celui ou celle qui a un sens des affaires développé et de l'expérience dans les domaines de l'approvisionnement, de l'établissement des coûts et de l'estimation, de l'évaluation du rendement d'un service, du suivi des commandes, de l'établissement des coûts standard et du traitement des données en direct.

Les candidats doivent posséder un diplôme universitaire ou collégial et au moins dix années d'expérience dans les domaines mentionnés ci-dessus.

Nous offrons une rémunération à la hauteur des qualités exigées et une gamme complète d'avantages sociaux, notamment un régime d'épargne et de placement, une assurance de soins dentaires et un vaste programme d'activités physiques et récréatives. Nous prévoyons une indemnité de relogement, s'il y a lieu.

Canadair offre des chances égales d'emploi.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

CANADAIR LIMITÉE  
Service du recrutement technique  
C.P. 6087, Station A  
Montréal, Québec  
H3C 3G9



## Professeurs

Nous prévoyons avoir besoin des services de professeurs pour la session Hiver-86 dans les disciplines suivantes:

### Techniques de diététique

- 1 pleine charge
- 1 charge partielle (1/5)

### Techniques de réadaptation

- 1 charge partielle temporaire (1/2)

Les candidats doivent être membres de la Corporation des physiothérapeutes.

### Psychologie

- 2 pleines charges
- 1 charge partielle (2/3)

### Arts Plastiques

- 1 pleine charge

Ces postes exigent un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle ou l'équivalent et une expérience pertinente.

### Orthésistes/prothésistes (temps partiel)

- Orthèse plantaire (charge partielle 1/6)
- Chaussures orthopédiques (charge partielle 1/6)
- Orthèse tibiale (charge partielle 1/6)
- Prothèse du pied (charge partielle 1/6)
- Prothèse en bas du genou (charge partielle 1/3)

Pour postuler, vous devez avoir acquis de l'expérience dans la pratique de l'orthèse ou de la prothèse. La préférence sera accordée aux candidats reconnus par le Conseil canadien de la certification des prothésistes et orthésistes.

Date d'entrée en fonction: janvier 1986

Le traitement sera établi selon les échelles de salaire prévues dans les dispositions constituant des conventions collectives.

Veillez acheminer votre curriculum vitae avant le vendredi 22 novembre 1985 à 17 h, en prenant soin d'indiquer le poste qui vous intéresse, au **Service des ressources humaines, 475, boul. de l'Avenir, Laval (Québec) H7N 5H9.**

(Les documents soumis deviennent la propriété du Collège.)



**COLLÈGE MONTMORENCY**

le Cégep par excellence...

## TRADUCTEURS-RÉVISEURS À TEMPS PLEIN

L'un des principaux cabinets de traduction de Montréal est à la recherche de traducteurs-réviseurs à temps plein qui travailleront au sein d'une équipe professionnelle de cinq réviseurs.

Le travail consiste à traduire et réviser des textes de domaines variés de l'anglais vers le français.

Les candidats devront posséder une expérience pertinente d'au moins deux ans et détenir un diplôme universitaire en traduction ou l'équivalent.

Nous offrons un salaire annuel de 18000\$ à 22000\$ selon la compétence et l'expérience, ainsi qu'un régime complet d'avantages sociaux. Les candidats dont le rendement et la compétence sont nettement supérieurs à la moyenne pourront envisager un salaire plus élevé.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en précisant leur salaire actuel à:

**CIE DE TRADUCTION UNIVERSELLE**  
Dossier no TP 1185,  
1015 Beaver Hall, bureau 150,  
Montréal, Qc, H2Z 1S1

Un des plus importants fabricants de produits de consommation est à la recherche d'un(e)

## SURVEILLANT(E) DES VENTES

afin de compléter son équipe de vente de Montréal.

Le(la) candidat(e) idéal(e) détiendra un diplôme universitaire, est bilingue, a de l'expérience dans la gestion du personnel, possède une personnalité dynamique et fait preuve de leadership. Nous offrons un salaire très compétitif, une voiture ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Presse, réf. 15085  
C.P. 6041, Succ A,  
Montréal, QC H3C 3E3

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
Faculté des sciences

## Microscopiste électronique

Le Département de biologie de l'Université de Sherbrooke sollicite les candidatures de personnes éligibles aux programmes de chercheur boursier ou d'attaché de recherche du CRSNG du Canada.

**Fonctions** — Pouvoir mener à bien une recherche autonome et collaborer aux projets en cours au Département sur les mécanismes de sécrétion.

**Exigences** — Posséder un Ph.D. et une formation postdoctorale d'au moins deux ans.

**Traitement** — Selon les normes de la convention collective.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 1er février 1986 à:

Dr Pierre Béchar, directeur  
Département de biologie  
Faculté des sciences  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) CANADA J1K 2R1

N.B. — Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, la priorité sera accordée aux citoyens canadiens et aux résidents permanents.

Poste également offert aux hommes et aux femmes.

## concours de recrutement

Gouvernement du Québec  
Office des ressources  
humaines

### Agent ou agente de planification dans le domaine des services aux jeunes en difficulté

#### Agent de recherche et de planification socio-économique, grade I, 39 365\$ à 43 277\$

**Concours spécifique numéro 105J-063016/QA.** Ce concours vise à combler ces emplois au ministère de la Santé et des Services sociaux et, au besoin, tout emploi identique dans les régions administratives de Québec et Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère de la Santé et des Services sociaux**  
— 1 emploi à Québec.  
— 1 emploi à Montréal.

**Attributions** — Sous l'autorité du directeur de la consultation et protection sociale, implanter sur une base locale, régionale et provinciale, un nouveau modèle de distribution de services intégrant la dimension communautaire aux services de première, deuxième et troisième lignes pour les jeunes en difficulté et favorisant la concertation et la complémentarité de toutes les instances locales, sous-régionales et régionales travaillant auprès des jeunes en difficulté.

**Exigences** — Détenir un diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, principalement en sociologie et en service social ET avoir 8 années d'expérience de niveau professionnel en relation avec les jeunes en difficulté dont 4 années en élaboration, implantation ou évaluation de programmes. Toute tranche d'études pertinentes de 30 crédits supérieures à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience pertinente manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente; toutefois, le candidat doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à un Secondaire V ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Être citoyen canadien ou posséder le statut de résident permanent. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** du 16 novembre 1985 au 6 décembre 1985

Seules seront considérées les inscriptions reçues au Ministère de la Santé et des Services sociaux pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Ministère de la Santé et des Services sociaux  
1005, chemin Ste-Foy, 1er étage  
Québec, Qc G1S 4N4

**Pour information:** Madame Ginette Garneau (418) 643-7101.

### Un ou une spécialiste en gestion des documents

#### Analyste de l'informatique et des procédés administratifs, grade II

**Concours spécifique numéro 106J-450023/QA.** Ce concours vise à combler ces emplois au ministère des Affaires culturelles et, au besoin, tout emploi identique dans les régions administratives de Québec et de Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires culturelles**  
— Présentement 2 emplois à Québec  
— Présentement 2 emplois à Montréal  
— Archives Nationales

**Attributions** — Réaliser des programmes en matière de gestion de documents actifs des organismes publics en vue de l'application de la Loi sur les archives. À cet effet, conseiller le conservateur adjoint et les organismes publics en matière de gestion des documents actifs et semi-actifs; assister les organismes publics dans l'élaboration des calendriers de conservation; informer les organismes publics des politiques, règlements et procédures en vigueur; analyser les calendriers de conservation en tenant compte de l'intérêt administratif, juridique et historique des documents.

**Exigences** — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études principalement en administration et posséder 3 années d'expérience de niveau professionnel acquises dans le domaine de la gestion des documents. Toute tranche de 30 crédits d'études pertinentes à la gestion des documents, supérieures à la scolarité exigée, compense pour une année d'expérience pertinente manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente à la gestion des documents; toutefois, le candidat doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à un Secondaire V ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Traitement de 30 204\$ à 39 428\$.**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 6 décembre 1985

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Édifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Monsieur Jacques Prévost (418) 643-6561

### Pathologiste médico-légal

#### Médecin spécialiste, grade I

**Concours spécifique numéro 120J-406001/QA.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère de la Justice et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère de la Justice**  
— Un (1) emploi à Montréal  
— Laboratoire de médecine légale

**Attributions** — Pratiquer des autopsies médico-légales et autres expertises afin de fournir un diagnostic sur les causes et les circonstances entourant une mort suspecte ou violente; rédiger des rapports afin d'informer les coroners et les autres instances; témoigner devant les différentes cours de justice afin d'apporter un éclairage médical quant au litige; collaborer à la formation du personnel et participer à l'enseignement universitaire.

**Exigences** — Le candidat doit détenir un certificat de spécialiste en pathologie de la corporation des médecins du Québec. Inclure une photocopie de l'original de son certificat en règle.

**Traitement de 60 574\$ à 64 768\$ (en voie de révision).**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 6 décembre 1985.

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Complexe «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Madame Macle Cardinal-Paré (514) 873-2291

### Un ou une responsable de la programmation et de l'information

#### Spécialiste en sciences de l'éducation, grade II

**Concours spécifique numéro 123J-450033/QA.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère de l'Éducation et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de la Côte-Nord à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère de l'Éducation**  
— Présentement 1 emploi à Baie-Comeau  
— Direction régionale de la Côte-Nord

**Attributions** — Sous la direction du Directeur régional adjoint aux activités éducatives, assurer l'implantation des programmes et le soutien aux commissions scolaires. Sous la direction du directeur régional, mettre en oeuvre un programme régional d'information; procéder aux évaluations des actions et des écrits reliés au domaine de l'éducation; mettre en oeuvre un programme de relations publiques.

**Exigences** — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle principalement en sciences de l'éducation et posséder 3 années d'expérience pertinente dans le domaine de l'implantation de programmes pédagogiques. Toute tranche d'études pertinentes de 30 crédits, supérieures à la scolarité exigée, compense pour une année d'expérience pertinente manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente; toutefois, le candidat doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à un Secondaire V ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Traitement de 30 204\$ à 39 428\$.**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 10 décembre 1985

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Édifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Madame Pauline Patry (418) 643-8983

### Un ou une responsable régional du dossier anglophone spécialiste en sciences de l'éducation, grade I

**Concours spécifique / QA.** Ces concours visent à combler ces emplois au ministère de l'Éducation et, au besoin, tout emploi identique dans les régions administratives suivantes à l'intérieur d'un délai de six mois.

Outaouais	(1 emploi à Hull)	123J-450035
Bas St-Laurent-Gaspésie	(1 emploi à Rimouski)	123J-450037
Estrie	(1 emploi à Sherbrooke)	123J-450039
Côte-Nord	(1 emploi à Sept-Îles)	123J-450041

**Attributions** — Exercer la responsabilité d'information, de rétroinformation, de soutien, d'évaluation, de contrôle et de supervision à l'éducation préscolaire, primaire et secondaire auprès des commissions scolaires et de la communauté anglophone de la région concernant les dossiers éducatifs.

**Exigences** — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle principalement en sciences de l'éducation et posséder 3 années d'expérience pertinente de niveau professionnel dont au moins 4 années reliées au domaine de l'organisation administrative du secteur scolaire. Toute tranche d'études pertinentes de 30 crédits, supérieures à la scolarité exigée, compense pour une année d'expérience pertinente manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente, toutefois, le candidat doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à un Secondaire V ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Remarque** — Une connaissance approfondie de la langue anglaise parlée et écrite appropriée aux attributions de l'emploi est essentielle.

**Traitement de 39 193\$ à 43 101\$**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 10 décembre 1985.

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Édifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Madame Pauline Patry (418) 643-8983

**Note:** Ces emplois font également l'objet de concours réservés aux personnes mises en disponibilité dans le réseau de l'éducation lesquels seront traités de façon prioritaire. Dans l'éventualité où l'un ou l'autre de ces emplois puisse être comblé par le concours réservé aux personnes mises en disponibilité, le concours correspondant à l'endroit concerné devra être annulé.

### Professeur ou professeure d'alto, classe I

**Concours spécifique numéro 675J-450005 / QA** — Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires culturelles et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires culturelles** — Présentement 1 emploi au Conservatoire de musique de Montréal.

**Attributions** — Sous l'autorité du directeur du Conservatoire de musique de Montréal, dispenser de quatorze (14) à dix-huit (18) périodes hebdomadaires d'enseignement en studio et conformément à la convention collective, assurer une disponibilité pédagogique pour un certain nombre d'heures supplémentaires. À cette fin, préparer les cours; corriger les travaux; participer à des concerts et aux exercices pédagogiques; effectuer des travaux de recherche, de publication; assister aux différentes réunions du corps professoral convoquées par la Direction du conservatoire; participer à des jurys, des conférences et toutes autres activités reliées à l'enseignement dans son conservatoire.

**Exigences** — Détenir une attestation d'études d'au moins 18 années de scolarité reconnue par l'autorité compétente avec spécialité en musique ou satisfaire à deux (2) des six (6) exigences suivantes: avoir obtenu un premier prix ou diplôme d'un conservatoire d'État ou d'une école supérieure de musique de renommée internationale, posséder une appréciation d'un grand maître jugée pertinente; avoir obtenu un premier prix ou diplôme du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec; avoir obtenu un prix ou être lauréat d'un concours de renommée internationale; avoir obtenu un premier ou second prix d'un concours national mis à profit; faire une carrière artistique objectivement prouvée par le dossier du candidat et indiscutablement reconnue dans la spécialité qu'il doit enseigner. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études et de tout autre certificat pertinent exigé.

**Traitement de 25 372\$ à 44 034\$**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 6 décembre 1985

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Édifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Mesdames Céline McCabe (418) 643-6562  
Diane Parent (514) 873-4699

### Professeur ou professeure en service de restaurant (service de table, sommellerie et service des boissons), classe III

**Concours spécifique numéro 675J-450006 / QA.** Ce concours vise à combler ces emplois au ministère du Tourisme et, au besoin, tout emploi identique dans la région administrative de Montréal à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère du Tourisme**  
— Présentement 2 emplois à Montréal  
— Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec  
— Division de l'enseignement pratique

**Attributions** — Sous l'autorité du directeur des services pédagogiques et de la responsabilité du coordonnateur de l'enseignement pratique, dispenser aux étudiants de l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec des niveaux secondaire et collégial les cours de service de table, de sommellerie et de service des boissons; planifier les activités d'apprentissage et d'évaluation des élèves et participer aux programmes et activités de l'établissement reliés à l'enseignement.

**Exigences** — Détenir un diplôme d'études d'une école de formation professionnelle d'une durée minimum de 2 ans en service de table, sommellerie (oenologie) et service des boissons et posséder un minimum de 10 années d'expérience pertinente aux fonctions dans des hôtels, restaurants de qualité reconnue dont 5 années dans un poste de responsabilité dans le secteur, soit comme maître d'hôtel, responsable de restaurant ou autre, dans un contexte nord-américain. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Remarque** — Ce concours s'adresse uniquement aux personnes dont la résidence principale se situe dans la région administrative de Montréal.

**Traitement de 21 966\$ à 33 072\$**

**Période d'inscription:** du 16 novembre au 6 décembre 1985.

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Édifice «G»  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Madame Suzanne Watson (514) 873-4124

### Ces concours sont réservés aux personnes handicapées

Ils sont tenus dans le cadre de la politique gouvernementale visant à réaliser les objectifs d'accès à l'égalité dans la fonction publique pour les personnes handicapées.

### Agent ou agente de bureau, classe nominale — 15 633\$ à 20 528\$ (en voie de révision)

**Concours généraux / QA.** Ces concours permettront de constituer une réserve de personnes pour au moins une année, en vue de combler des emplois dans divers ministères et organismes. Chacun de ces concours s'adresse uniquement aux personnes handicapées dont la résidence principale est située dans la région administrative correspondante au numéro de concours.

200G-451003	Bas St-Laurent-Gaspésie	200G-452001	Saguenay-Lac-St-Jean
200G-453002	Québec	200G-454001	Mauricie-Bois-Franc
200G-455001	Estrie	200G-456001	Montréal
200G-457003	Outaouais	200G-458003	Abitibi-Témiscamingue
200G-459004	Côte-Nord		

**Attributions** — Effectuer divers travaux de bureau tels que recueillir et enregistrer des données, les vérifier, les comparer, les interpréter; rédiger des documents; établir des relevés statistiques; appliquer des règlements, directives et procédures; effectuer des écritures comptables; traiter du courrier; classer des documents.

Afin de mener à bien ces tâches, il est requis de pouvoir lire, écrire et, au besoin, utiliser diverses machines de bureau telles des machines à écrire, machines à calculer, machines comptables, caisses enregistreuses.

**Exigences** — Détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à une 5e année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente; est également admise la personne qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé à la condition qu'elle compense chaque année de scolarité manquante par 2 années d'expérience de travail, rémunéré ou non, incluant la charge de travail familial, ET

Être une personne handicapée, c'est-à-dire être limité dans l'accomplissement d'activités normales et, de façon significative et persistante, être atteinte d'une déficience physique ou mentale ou utiliser régulièrement une orthèse, une prothèse ou tout autre moyen pour pallier son handicap (L.Q. 1978, chap. 7, article 19).

Ces concours s'adressent également aux personnes qui sont à accomplir leur dernière année de scolarité en vue de l'obtention du diplôme requis par ces concours. Inclure une photocopie de l'original des attestations d'études.

**Remarque** — Afin de vérifier l'admissibilité des candidatures à ce concours, il est obligatoire de décrire de façon précise la nature du handicap à la question 16 du questionnaire «Offre de service» de l'Office des ressources humaines.

**Période d'inscription du 16 novembre au 6 décembre 1985.** Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Concours numéro 200G-451003** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 337, rue Moreault, Rimouski, Qc G5L 1P4.

**Pour information:** Madame Camille Imbeault (418) 722-3806.

**Concours numéro 200G-452001** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 3950, boul. Harvey, Jonquières, Qc G7X 8L6.

**Pour information:** Bureau régional de Jonquières (418) 542-3539

**Concours numéro 200G-453002** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 1039, De La Chevrotière, Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Bureau régional de Québec (418) 644-7101

**Concours numéro 200G-454001** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 225, des Forges, Trois-Rivières, Qc G9A 2G7

**Pour information:** Madame Lorraine Bellemare (819) 375-4863

**Concours numéro 200G-455001** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 780, rue King ouest, Sherbrooke, Qc J1H 1R7

**Pour information:** Madame Lise Marcotte (819) 565-9567

**Concours numéro 200G-456001** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 1, Complexe Desjardins, 22e étage, Tour sud, C.P. 781, Montréal, Qc H5B 1B9

**Pour information:** Bureau régional de Montréal (514) 873-8641

### Concours numéro 200G-458003

— **Inscription**

**Concours numéro 200G-457003** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 170, rue Hôtel de Ville, Hull, Qc, J8X 4C2

**Pour information:** Monsieur Frans Sulleleers (819) 770-2972

**Concours numéro 200G-458003** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 180, boul. Rideau, Noranda, Qc J9X 1N9

**Pour information:** Madame Sylvie Michaud (819) 764-3239

**Concours numéro 200G-459004** — **Inscription:** Office des ressources humaines, 456, Arnaud, bur. 106, Sept-Îles, Qc G4R 3B1

**Pour information:** Madame Colette Beaulieu (418) 968-6330

### Ces concours sont réservés aux personnes handicapées

Ils sont tenus dans le cadre de la politique gouvernementale visant à réaliser les objectifs d'accès à l'égalité dans la fonction publique pour les personnes handicapées.

### Agent ou agente d'aide socio-économique classe nominale — 18 245\$ à 27 504\$ (en voie de révision)

**Concours généraux / QA.** Ces concours permettront de constituer une réserve de personnes pour au moins une année, en vue de combler des emplois de même nature au ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu.

Chacun de ces concours s'adresse uniquement aux personnes handicapées dont la résidence principale est située dans la région administrative correspondante au numéro de concours:

214G-703002	Bas St-Laurent	214G-703003	Saguenay-Lac-St-Jean
214G-703004	Québec	214G-703005	Mauricie/Bois-Francs
214G-703006	Estrie	214G-703007	Montréal
214G-703008	Outaouais	214G-703009	Abitibi-Témiscamingue
214G-703010	Côte-Nord	214G-703011	Nouveau-Québec
214G-703012	Gaspésie		

**Attributions** — Placer, en fonction des demandes et des exigences des entreprises du milieu, les personnes en recherche d'emploi qui font partie des clientèles du centre Travail-Québec et qui sont employables; prendre en charge les demandes et les dossiers d'aide financière pour la durée des prestations accordées et dépister les personnes pour qui le développement de l'employabilité est recommandé; établir le degré d'employabilité de clientèles-cibles et élaborer des plans de développement d'employabilité personnelle. Afin de mener à bien ces tâches, il est requis de rencontrer des personnes en entrevues, faire des visites à domicile ou chez les employeurs, consulter régulièrement des documents, lois et directives, élaborer des comptes-rendus et rapports, compléter différents formulaires et animer des groupes.

**Exigences** — Détenir un diplôme d'études collégiales avec spécialisation dans l'une des disciplines suivantes: assistance sociale, éducation spécialisée, recherches psycho-sociales, garderie d'enfant, techniques juridiques, marketing, personnel, finance, gestion industrielle, administration générale, administration et coopération; ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente; OU détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à une 5e année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ET avoir 6 années d'expérience pertinente aux attributions d'agent d'aide socio-économique. Est également admise la personne qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé précédemment, à la condition qu'elle compense chaque année de scolarité manquante par 2 années d'expérience de travail, rémunéré ou non, incluant la charge de travail familial ET avoir 6 années d'expérience pertinente aux attributions d'agent d'aide socio-économique. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études et de ses preuves d'emploi pour ceux qui ne détiennent pas le diplôme d'études collégiales requis.

La personne handicapée qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admise si elle a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post secondaire ayant les sciences ou les techniques administratives ou humaines comme matières dominantes.

Ces concours s'adressent également aux personnes handicapées qui sont à accomplir leur dernière année de scolarité en vue de l'obtention du diplôme requis par ces concours. ET

Être une personne handicapée c'est-à-dire être limitée dans l'accomplissement d'activités normales et, de façon significative et persistante, être atteinte d'une déficience physique ou mentale ou utiliser régulièrement une orthèse, une prothèse ou tout autre moyen pour pallier son handicap (L.Q. 1978, chap. 7, article 19).

**Remarque** — Afin de vérifier l'admissibilité des candidatures à ces concours, il est obligatoire de décrire de façon précise la nature du handicap à la question 16 du formulaire «Offre de service» de l'Office des ressources humaines.

**Période d'inscription:** Du 16 novembre au 10 décembre 1985.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
1039, rue de la Chevrotière  
Québec, Qc G1R 5E9

**Pour information:** Madame Yola Dubé ou monsieur Claude Vincent, (418) 643-1759

### Agent ou agente de secrétariat, classe I, bilingue

**Concours sectoriel numéro 221H-458009 / QA.** Ce concours permettra de constituer une réserve de candidats pour au moins une année, en vue de combler des emplois de même nature dans divers ministères dans la région administrative du Nouveau-Québec.

**Présentement 1 emploi** au ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu à Radisson.

**Attributions** — Composer des documents à partir de quelques notes prises en sténographie ou par une machine à dicter; concevoir et rédiger de courtes notes de service ainsi que de la correspondance courante; compiler des statistiques; dépouiller la correspondance; régler des détails administratifs; conseiller le personnel sur le langage administratif ainsi que sur la présentation à adopter dans la correspondance et les documents à produire; participer à l'élaboration et tenir à jour un système de classements; transcrire à la machine à écrire ou à l'aide d'appareils de bureau des documents de toute nature.

**Exigences** — Détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à une 5e année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ET avoir 5 années d'expérience pertinente aux attributions de la classe I d'agent de secrétariat. Est également admis un candidat qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par 2 années d'expérience de travail. Le candidat qui a 4 ou 3 années d'expérience peut être également admis s'il a réussi, selon le cas 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire ayant les techniques de secrétariat ou les techniques administratives option secrétariat de direction comme matières dominantes. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions d'ad